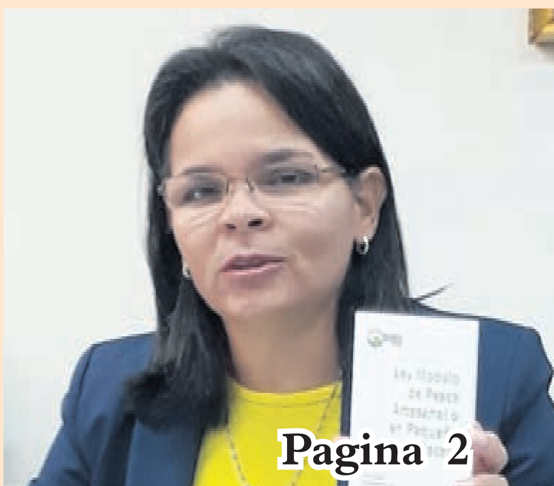
BONDIA® ARUBA

Diasabra 29 di September 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Mocion riba ley di Parlatino pa piscamento tradicional



Pagina 2

20 aña di prizon pa sospechoso di asesinato de Vuyst



Pagina 31

- **Sesion informativo di KvK tocante comercio cu Surinam** Pagina 3
- **Mexico: Linchamento di persona acusa di crimen contra menor** Pagina 6
- **Colombia: Impacto financiero di refugiado ta di 1,500 miyon dollar** Pagina 7
- **Corsou: Warda Costa ta intercepta boto cu droga y arma** Pagina 9

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Motorrijtuig en Bootbelasting cu AVP a pasa na 2016 pero mester wordo revisa'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a elabora durante siman tocante e motorrijtuig y bootbelasting. E ley aki a wordo aproba den parlamento di Aruba cu 12 voto di AVP na fabor y 4 contra y tabatin 5 miembro di parlamento cu no tabata presente.

Pagina 21



Pagina 18

Ceremonia di despedida pa delegacion pa Olimpiada Hubenil



Pagina 14

Cristiano Ronaldo acusa di abuso sexual



Pagina 30

Elon Musk lo por perde su trabou

Aruba a presenta mocion riba ley di Parlatino pa reglamenta piscamento tradicional



ORANJESTAD – Parlatino tambe ta biniendo cu algun regulacion of ley pa loke ta e tipo di pesca artesanal den e paisnan cu ta forma parti di e organisacion. Mirando cu e tipo di ley aki por tin su impacto pa un comunidad y isla chikito manera Aruba, a wordo presenta un mocion. E mocion aki presenta pa e parlamentarionan di Aruba presente, y cu a conta cu sosten di Corsou, ta pidi pa Aruba wordo consulta prome cu un ley asina wordo aproba.

Parlamentario di MEP, Setty Christiaans-Yarzagaray kende recientemente a asisti un reunion den e comision di agricultura, cria y pesca di Parlatino, a bisa cu ora Parlatino ta pasa e ley, Aruba como pais formando parti di Parlamento Latino Americano y Caribe, tambe ta haya un documento pa firma ya sea pa aproba of pasa ley di e embergadura aki.

Tambe el a bisa cu e ley aki por wordo adapta y nan ta duna e opcion pa e ley wordo adapta na e sistema y diferente situacion di cada pais. Pero e ley aki den su contenido ta trece con e pais tin cu institui un forma di seguro pa tur hende cu ta pisca, ya cu e ta un trabou cu hopi risico. Tambe nan ta reglamenta e piscamento den cierto temporada, tipo di pisca, grandura, etc. den cierto temporada. Igualmente e ley ta pidi pa e piscadonan artesanal wordo registra. Nan kier pa e piscamento na escala chikito of piscamento artesanal of piscamento tradicional ta reglamenta pa evita piscamento ilegal.

Sra. Christiaans-Yarzagaray a bisa cu mirando e situacion di Aruba nos no ta asina leu ainda, entre otro no tin piscamento den temporada di cierto pisca, tampoco no tin control of midimento riba e piscanan.

Mocion

E parlamentario personalmente a trece dilanti den e comision aki cu nan no ta full di acuerdo di yega pa atende un ley cu tin su impacto riba nos isla y su hendenan.

"Nos ta compronde totalmente e embergadura di e ley pasobra e ta importante pa trece e sostenibilidad na mundo", e di. E no tin di haber con e pueblo so ta crece sino tambe cuanto cuminda ta keda na mundo pa tur hende por come. E ta kere cu e reglamentacion ta drenta na vigor unabes cu nan ta haya e balansa ey.

P'esey den nomber di Aruba a presenta un mocion den e conseho di Parlatino, caminda Corsou a respalda nos tambe. Nan a pidi Parlatino cu na momento cu nan ta entrega, ya sea un proyecto di ley, un declaracion of un decision, pa trece esaki den claridad di Aruba y e islanan chikito, mirando cu e impacto por ta mas drastico y te hasta por ta no na nos bentaha.

Un di e condicion presenta den e mocion ta pa antemano Aruba, Corsou y otro islanan chikito den Caribe (excluyendo pa ehempel Cuba y Republica Dominicana cu ta islanan mas grandi cu nos) lo desea pa e organismo aki tene cuenta pa nos por haya mas informacion di e tipo di ley ey, declaracion of acto cu ta bay pasa den Parlatino. Ya cu esaki lo por tin un impacto ariba nos comunidad, por ehempel esun di piscamento artesanal, cu nan no ta desea pa nos comunidad. E ta sinti cu Parlatino tin tur comprension pa e posicion di nos pais, pasobra e siguridad social pa tur grupo y pa tur trabou mester wordo sigura.

"Nan ta respalda nos den esaki. P'esey mes nan a firma y di parti ey full e hunta directiva di e comision ey cu nos a presenta na dje", el a bisa. Pues nan a haya e respaldo den e mocion aki. Den e caso aki Aruba ta wordo consulta prome cu Parlatino por pasa cierto ley di e caliber aki.



FAO y Parlatino

E reunion aki di Parlatino tabata mas bien un foro di tres dia na Panama. E ta un foro organisa of proponi pa FAO cu ta e organisacion di Nacionnan Uni pa atende cu asunto di alimentacion, mirando e echo cu mundo ta trahando den direccion di desaroyo sostenibel, cuminda y agricultura ta wordo trata como topico den e foro aki.

Tin 17 meta y un di nan ta punto 12 riba consumo responsabel y produccion di cuminda na mundo. E parlamentario a indica cu riba e punto aki diferente punto ta wordo introduci y den esaki FAO a conseha Parlatino pa bin cu un ley riba piscamento cu tambe lo tin su impacto riba nos isla, y specificamente nos piscadonan.

Nan kier reglamenta miho piscamento riba escala chikito. El a splica cu e ley aki cu ta envolve tur parlamento Latino Americano y di Caribe, incluyendo Aruba, unabes cu nan ta pasa un ley asina e ta aplicabel tambe pa pais Aruba y otro islanan chikito den Caribe. Pues nan a yega na un reunion unda nan no tabatin full conocemento di un ley di e magnitud aki y su embergadura.

Nan ta consciente cu den pasado tabatin declaracion of acuerdo cu a wordo firma cu tin consecuencia pa Aruba. Pues nan kier evita pa bay di acuerdo cu un ley cu no ta cuadra totalmente cu e tipo di maneho cu nos tin. Considerando cada pais su grandura, manera Argentina, Colombia, Chile, etc. nan ta paisnan grandi compara cu Aruba. Pasobra ora cu nos ta papia di escala chikito, 'esun di nos ta mas chikito cu nan chikito', e di.



Vocero di triple A, Hendrick Croes:

For di diahuebs atardi operacion aereo a sigui normal

ORANJESTAD – Vocero di Triple A (Aruba Airport Authority), Hendrick Croes, a declara na Bon Dia Aruba cu fei diahuebs atardi mes tur situacion a keda normalisa cu e operacion na aeropuerto, despues cu a bin cu un inspeccion riba algun avion cu a wordo abastece cu jet fuel na Aruba.

Ayera e proceso operacional di vuelo a sigui normal, no tabatin atraso aereo y tur avion cu mester a wordo abastece cu jet fuel, esaki a wordo haci sin ningun problema dor di Fuel Marketing and Supply Aruba (FMSA).
Vocero di Triple A a indica cu e incidente cu a tuma luga diahuebs a ocasiona algun tardansa so; pero despues tur cos a normalisa. E incidente aki tin di haber eventualmente pa motibo di variacion di e calidad di e combustibel cu algun avion a wordo abastece na Aruba. Dos avion so a wordo desvia pa Corsou, un di Aruba Airlines y otro di KLM, como medida preventivo. Nan kier a evita cu e avionnan aki por a keda pega na Aruba, pa motibo di e incidente relaciona cu combustibel di otro calidad.
Pero, sr. Hendrick Croes a laga sa cu esaki a ocasiona un retraso den cierto vuelonan pero tur cos a normalisa y e operacion aereo ta continua sin problema.

KvK ta tene un exitoso sesion informativo tocante comercio cu Surinam

ORANJESTAD – Cu e fin di crea mas laso comercial, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) conhuntamente cu e organisacion Internationaal Ambitieus a organisa e evento ‘Zakendoen met Suriname’ pa asina brinda mas atencion y crusa e fronteranan comercial entre Aruba y Surinam.



Segun un comunicado di prensa, e evento aki a tuma luga den auditorio di KvK riba dia 26 di september ultimo cu un agenda hopi extenso. Sra. Sonja Velthuizen, director di KvK, a inicia e programa sigui pa presidente di directiva di KvK, Ernst Mohamed, ken a duna e invitadonan un caluroso bonbini y a bisa algun palabra. Pascal Fredrik tabata e moderador di e evento y a introduci tur e oradornan cu a elabora riba topiconan interesante encuanto haci negoshi cu Surinam.

Sharon Meijer di Exprodesk a splica encuanto e importancia di exportacion pa economia di Aruba. Tambe sra. Meijer a trece dilanti productonan di Surinam cu por wordo considera como un otro alternativa di importacion di productonan manera fruta y berdura. Siguientemente Silvino Seymor kende cu hunto cu sr. Fredrik ta co- fundado di Internationaal Ambitieus a elabora riba caracteristicanan di e mercado y desaroyonan economico di Surinam. Por ultimo Ruud Souverein di Candied Fruits Suriname a informa e publico presente encuanto e oportunidad di un mision comercial cu Surinam ta brinda. E moderador a clausura e anochi cu un sesion di pregunta y contesta y despues a brinda oportunidad pa tur esunnan presente amplia y elabora nan relacionnan comercial.

E mision comercial cu lo tuma luga dia 13 pa 15 di november proximo lo conta cu participacion di companianan di Boneiro, Corsou y Hulanda y ya caba tin varios empresario cu a mustra nan interes y a registra pa asina confirma nan presencia. E mision aki ta un bon oportunidad, principalmente pa sector di turismo y di agricultura. E union den Reino Hulandes ta yuda crea mas posibilidad comercial. E mision comercial ta combina cu un congreso di 2 dia y tin oportunidad pa conoce di cerca otro negoshinan pa crea asociacion. Otro puntonan di e programa ta un excursion cultural y bishita na negoshinan di Surinam.

KvK ta invita tur comerciante local cu kier expande y forma parti di e mision comercial pa Surinam pa registra via e website di Internationaal Ambitieus: http://internationaalambitieus.com y forma parti di un tremendo oportunidad comercial.





Durante tayer di Sustainability Education Symposium:

Muchanan a siña con traha articulonan util cu plastic recicla

ORANJESTAD – Recientemente a culmina e di 7 version di Sustainability Education Symposium organisa pa Biblioteca Nacional Aruba (BNA). E actividad aki a consisti di un siman di simposio riba educacion berde y e di dos, un siman di actividad y tayer di arte cu material recicla pa conscientisa nos muchanan.



Director interino di BNA, Lelia Semeleer a bisa cu e Sustainability Education Symposium ta uno cu nan ta organisa pa muchanan di scolnan secundario. E di dos siman nan ta dedica pa realisa un tayer cu e muchanan riba reciclahe, dirigi pa e artista profesional di arte recicla di Colombia, William Michaels Guerrero. Aña pasa nan a realisa e tipo di tayer aki caminda a wordo uza mas papel y carton pa recicla nan. E biaha aki nan a uza mas elementonan di plastic, mas tanto e boternan di plastic. E biaha aki nan tabatin un grupo di 35 mucha cu a participa y nan a expresa nan creatividad den diferente obra cu nan a traha cu e boternan di plastic.

Ronny Alders encarga cu e organisacion di e Sustainability Education Symposium a expresa su satisfaccion di por a organisa un evento di e caliber aki pa nos muchanan di Aruba. P'esey cu hopi aprecio nan a duna un reconocimento na e artista como un amigo di e biblioteca nacional di Aruba. El a bisa cu esaki ta e di dos biaha cu sr. Michaels Guerrero ta duna su contribucion artistico di un nivel halto fei Colombia pa Aruba. Sr. Michaels Guerrero a declara na Bon Dia Aruba cu e biaha aki nan a enfoca riba e uzo di material recicla di e tipo di plastic uza pa e boter di juice y mayoria di likido cu ta un elemento contaminante cu ta invadi nos planeta. Pa medio di e tipo di plastic aki el a percura siña e muchanan pa traha artesania, elementonan cu nan por uza.





E ta haya cu ta un placer di por realisa a tipo di tayer aki na Aruba pasobra nos muchanan tin hopi imaginacion. Ademas nan ta muchanan bon educa y respetuoso. Igualmente sr. Michaels Guerrero hunto cu su casa, Rosa Londoño, a expresa nan gradicimento na BNA pa nan acogida pa asina nan bin participa den e simposio aki. E ta haya cu ta importante pa sigui conscientisa nos hendenan riba reduci, recicla y re utilisa e materialnan solido pa no sigui contamina nos planeta.
Tambe el a expresa cu tabata un gran honor di por a ricibi un bunita reconocimento di BNA como 'Amigo di e Biblioteca', ya cu nan a dun'e un cariñoso acogida como parti di nan. "Mi ta kere cu awor mi ta cuminsa forma parti integral di e famia di e biblioteca na Aruba", e di.

Stanley Dabian a bisa cu departamento di Cultura Aruba (DCA) tambe a yuda pa facilita e evento aki. Tambe nan a estrecha un laso di amistad cu e artista Michaels Guerrero fei e prome biaha cu el a bin Aruba pa realisa e tipo di tayer di conscientisacion aña pasa. Nan ta haya e tipo di actividad aki interesante riba con nos por siña e mucha nan traha cu materialnan recicla den arte en bes di contamina e ambiente afo.

Durante full un siman e por mira con un grupo di muchanan por a gosa, con nan a traha den team y con nan a haci diferente di nan obranan. Tambe DCA a felicita e artista Michaels Guerrero, caminda BNA a otorga un reconocimento como e 'amigo di e biblioteca.' E ta haya cu ta bale la pena reconoce personanan cu ta haci cosnan bon, mas leu di loke ta e arte y mas leu di loke e artista como persona ta eherce, pero conscientisacion di nos medio ambiente.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Bringando pa garnachi...
Of tin algo mas eytras?

No tabata un sorpresa pa tuma nota di e kiebra di relacion di Citgo Aruba cu un contratista local, cu tin hopi aña activo na e refineria, y cu desde añas atras ta señala pa 'insider'nan di e sector como liga na e ex- minister di energia di e gabinete anterior. Aparentemente lo cera contract cu otro compania cu supuestamente lo tin miho relacion cu e actual gabinete, of pa ta mas exacto cu e actual minister encarga cu labor y asunto social. Asina en todo caso e comentarionan ta resona. Recientemente e minister actual mes a desmenti cu e tipo di laso aki ta existi entre su persona y cierto compania, y ta di spera cu esey ta asina. Esey no ta kita cu e ultimo pleito aki den sector economico tin su relacion cu su maneho.

Riba su mes no ta nada straño cu un empresa ta busca otro partner pa traha cu ne; esey ta sucede den economia diariamente, den tur sector. Sin embargo, den e caso aki nos ta papia di un situacion special, unda tin un contract cu ta core te otro aña. Algo mester a sucede anto pa kibra e contract abruptamente. Loke por ta hunga un papel ta e situacion particular cu e compania Citgo Aruba ta aden, ta hunga un papel importante.

Na e momentonan aki e perspectiva pa cumpli cu e contract firma na juni 2016 ta negativo. Practicamente no tin fondo pa sikiera mantene cierto credibilidad cu algo ta sosodiendo na e refineria, pa no trece e contract cu gobierno mes den peliger. Asina ta manteniendo un minimo di actividad, y naturalmente tin diferente compania cu lo kier disputa e garnachinan cu actualmente tin riba mesa. Y den e pleito pa e 'migajas' aki esun cu ta posiciona politicamente tin e miho papelnan pa gana e bataya. Pero esey lo implica cu 'leverage' politico ta den wega anto? Nos ta kere cu si, ya cu e minister encarga cu labor ta bastante activo den e asunto aki, y no di e miho forma. Nos no tin problema cu un minister cu e cartera ey ta atende asunto laboral cu Citgo: con nan ta duna prioridad na trahado local, con ta atende e peticionnan pa esunnan cu mester bin di exterior, esey ta su trabou.

E asunto ta bira diferente na momento cu ta cuminsa exigi cu cual contratista e empresa mester traha. Citgo Aruba ta un compania legalmente estableci na Aruba y mester tin e libertad pa scoge su partnernan den desaroyo di nan actividadnan economico. Nos dificilmente por ta encanta cu esunnan cu ta dirigi e empresa local for di Venezuela, ya cu nos no mester di splica ta ki tipo di regimen ta malogrando e pais ey. Pero aki loke ta den wega ta e principio cu gobernacion no ta mete den dicta un compania cu ken e mester traha. Pero, pakico anto e compania ta acepta e aparente trocemento di brasa aki?

E compania propiedad di Pdvsa cu ta opera na Aruba, manera bisa anteriormente, tin cu mantene un nivel creibel di actividad na Aruba, pero creibel pa ken? Pa gobierno na prome luga, pasobra finalmente esaki ta e partner final, como propietario di Refineria di Aruba NV (RdA). Sin embargo, no sabiendo kico por pasa den futuro, riba tereno legal por ehempel, lo no ta consehabel pa trata e compania na e manera mas serio posibel, tumando como punto di salida e trato normal, unda e compania ta scoge su partnernan? No pa defende e compania cu a perde e contract, pero simplemente e principio cu gobierno no ta scoge den esaki pa e compania petrolero.

Tin otro cos pa tene na bista y esey ta pakico nos ta papia di garnachi riba mesa? Pa motibo cu e perspectivanan pa reapertura di e refineria ta minimo. Nos por a lesa cu esey ta e pensamento tambe di nos prome minister, aunke tin critica cu gobierno lo no ta haciendo suficiente pa logra realisa e reapertura. Nos no ta kere cu e critica ta na su luga, pasobra ta e circunstancianan pafo di Aruba cu a haci cu e proyecto ta unda e ta awe: stanca pasobra no tin financiamento, tin sancion Mericano cu no ta bay disparce tanten e Chavistanan ta na poder na Venezuela; simplemente henter e asunto aki ta un wega di ahedres cu nos por observa di un distancia, pero nos no ta participa aden. De bes en cuando e responsabel nan ta bin Aruba pa 'calma nos nervio' primintiendo cu nan ta 'bezig' y como muestra a priminti ultimo biaha cu nan ta bay inverti 35 miyon dollar.

Pero, un critico lo por bisa, si ta trata di e garnachinan cu tin ainda, talbes e ultimo placa cu nan lo trece aki, pakico nos mester preocupa anto? Laga nan bringa, despues nos ta wak kico mester sucede, por ta e pensamento. Nos ta kere cu e posicion cu gobierno di Aruba mester tuma dilanti Pdvsa y gobierno Venezolano, mester ta di un frente solido.
Manera bisa anteriormente, nos no sa ainda cual ta e problemanan legal cu nos por tin cu e contract complica aki. Troce brasa no mester ta parti di e wega.

Cuba: Prome empresa mixto Mericano-Cubano den biotecnologia



(MartiNoticias) - Innovative Immunotherapy Alliance SA ta fruta di un asociacion di tres aña entre dos institucion, un ta Roswell Park Comprehensive Cancer Center di Merca, y e otro ta Centro de Inmunologia Molecular de Cuba, cu a firma diaranson pasa un acuerdo pa crea e prome empresa mixto entre ambos pais.

E cooperacion a bira posibel despues cu Food and Drug Administration (FDA) a duna su aprobacion pa Roswell Park haci investigacion conhuntamente cu e empresa di biotecnologia Cubano. E anuncio a keda publica riba cuenta na rednan social di Roswell Park, cu sede na Buffalo, New York.

E firma mixto Cubano-Mericano yama Innovative Immunotherapy Alliance SA, lo tin su sede den e Zona Special di Desaroyo di Mariel, cu ta trata di atrae capital stranhero cu exencion fiscal y duanero pa impulsa economia fragil di e isla.

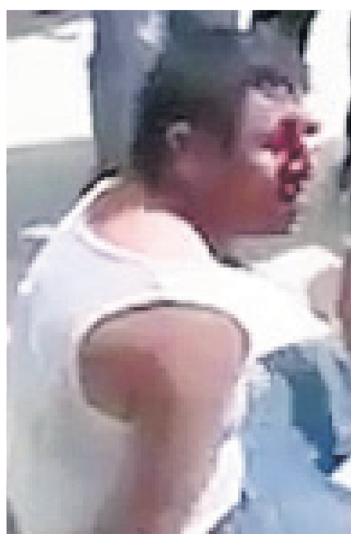
E gobernador di New York, Andrew Cuomo, cu a apoya e proyecto desde inicio, a participa tambe den e anuncio. "Awe mi tin e placer di anuncia e prome proyecto conhunto den biotecnologia entre Merca y Cuba, aki na Buffalo, na Roswell Park. E asociacion historico aki lo duna Roswell Park acceso na remedi innovativo pa combati cancer cu por revoluciona tratamento."

Roswell Park a bisa cu e resultadonan inicial di testnan clinico di un vacuna desaroya na Cuba contra cancer di pulmon 'ta sigur, bon tolera y digno di estudio adicional'.

Mexico: Linchamento di persona acusa di crimen contra menor

(Infobae/EFE) – E habitantenan di Metepec, un luga chikito na estado Hidalgo, a saca cuatro persona cu tabata bou custodia di polis municipal, acusa di a saca potret di menornan di edad, di e warda y a golpia nan y tira gasolin riba nan. Un di nan, nan a pega na candela. E persona lincha a resulta di ta un funcionario di estado Hidalgo, mientras e otro tres personanan a keda herida, segun gobierno estatal den un comunicado.

Polis a logra rescata e cuatro suhetonan di e multitud y



a saca nan di e localidad pa tratamento na Cruz Cora, unda a confirma morto di e funcionario.

Gobierno di Hidalgo a confirma cu e fayecido tabata forma parti di e ekipo laboral di Procuraduria General di Husticia (fiscalia) di e estado y tabata traha como agente di e ministerio publico na Tulancingo.

E incidente aki ta esun mas reciente den un serie di linchamento di ultimo simannan, cu a resulta den morto di cuatro persona, den diferente comunidad di estado Hidalgo, Puebla y Ciudad de Mexico.

Haiti: Ta urgi pa mas ayudo di desaroyo



(CaribbeanNewsNow) – Presidente di Haiti Jovenel Moïse den su discurso na sesion di Asamblea General di Nacionnan Uni a haci un yamada riba comunidad internacional pa yuda provee e ayudo di desaroyo necesario pa e pais por progresa, mientras cu ta preparando pa hunto cu Nacionnan Uni transforma e presencia actual di e mision pa mantene paz, pa un asistencia den desaroyo socio-economico.

"Cu Haiti su recursonan financiero limita, nos a cuminsa pone e pais atrobe riba trayecto di progreso. Awe mas cu nunca, nos mester di e sinergia aki pa construi futuro di nos pais."

Durante e ultimo decadanan un mision di Nacionnan Uni tabata yuda reestablece ordo despues di conflicto politico, mientras cu un teremoto devastador y varios horcan a destrui un perspectiva di desaroyo positivo. E mision di Nacionnan Uni ta den transicion pa cambia pa un mision cu no ta orienta mas riba mantene paz, cu mester ta completa na october 2019.

Sin embargo, mas tempran e luna aki, e secretario general interino di ONU pa operacion di mantencion di paz, Bintou Keita, a avisa e Conseho di Siguridad cu tin varios reto ainda, referiendo na e protestanan violento reciente, despues di aumento drastico di prijs di combustibel na momento cu gobierno a kita e subsidio riba e productonan aki. Tin indicacion cu e cuerponan uniforma di Haiti, cu ta haya apoyo di e mision di UN, ainda no ta prepara pa maneha situacionnan di orden publico asina.

Venezuela: Michelle Bachelet a pidi gobierno laga su personal drenta

(LaPatilla/Reuters) – E Alto Comisionado di e Organisacion di Nacionnan Uni, ex- presidente di Chile Michelle Bachelet, a solicita diahuebs pasa na gobierno di Nicolas Maduro, pa laga e investigadonan di Derecho Humano di ONU drenta na e pais, despues di aprobacion di un resolucion encuanto e crisis na Venezuela pa e Conseho di Derecho Humano di e institucion internacional.



"Nos a papia cu e minister di relacion exterior na Ginebra, na inicio di e sesionnan di e Conseho, pidiendo acceso y splicando cu di tur manera e oficina tin como mandato pa haci e monitoreo y e reporte, cu of sin resolucion. Y por lo tanto, si nos no por drenta, nos ta haci e desde otro pais, di pafo", e ex-presidente Chileno a declara mediante un video comparti riba e cuenta na Twitter @NoticiasONU. Tambe el a señala cu si gobierno Venezolano permiti e investigadonan drenta, 'tin e posibilidad di tambe ricibi e version oficial encuanto e situacion cu ta analisa y reporta'. "Di tur manera, awor cu e mandato di e resolucion, nos lo continua haciendo nos trabou. Y nos lo haci e manera ta spera di nos; di manera imparcial, di manera no selectivo, sin desvia y lo mas neutral posibel."

Diahuebs pasa e Conseho di Derecho Humano di Nacionnan Uni a aproba e prome resolucion di su historia tocante Venezuela, den cual ta urgi su gobierno pa acepta ayudo humanitario internacional pa combati e escasez di cuminda y medicina cu ta afectando e poblacion y a pidi un investigacion encuanto e situacion di derecho humano.

Brasil: Hoben a tira pa mata den klas na un scol na Parana

(LaPatilla) – Un adolescente a tira pa mata riba su compañeronan na un scol na sur di Brasil y dos studiante a keda herida, un di nan ta grave, Secretaria di Educacion di estado di Parana a informa.



"Un studiante di un scol di e red estatal di Medianeira a tira cu arma di candela riba un compañero di su klas y el a keda herida na su lomba", e secretaria a informa na un comunicado.

Despues 'el a tira pa loco den e luga y otro studiante a keda herida na su rudia', a sigura. E studiantenan ta den ultimo aña di scol y nan ta menor di 18 aña.

E autor di e tironan a keda deteni y e studiantenan herida a ricibi atencion medico. "Esun cu ta herida di gravedad a keda interna na hospital", e nota a bisa.

Medianeira, cu 45.000 habitante, ta un localidad na interior di Parana, situa na 60km di Foz de Iguaçu, na frontera cu Argentina y Paraguay.

Brasil no tin un historia amplio di tiramento den centro educativo, aunke tin un indice halto di violencia.

Na 2016 tabatin 62.517 asesinato, 44.475 di nan cu arma di candela, segun e 'Atlas di violencia 2018', elabora pa e Instituto di Investigacion di Economia Aplica (IPEA). Dia 20 di october 2017, un adolescente di 14 aña a mata dos compañero y cuater a keda herida na un scol na Goiania. Na 2001, un hoben a drenta na su antiguo scol den e bario popular Realengo, na Rio de Janeiro, cu dos arma di candela y a mata 12 studiante, entre 12 y 15 aña.

Chile: Papa Francisco ta expulsa otro religioso pa abuso sexual



(AFP/) - Papa Francisco a expulsa di sacerdocio e religioso Chileno Fernando Karadima, pa abuso sexual, e condena mas pisa dentro di Iglesia catolico, asina Vaticano a anuncia ayera.

Karadima, di 88 aña di edad, formado di varios obispo, a keda suspendi pa bida largo di su funcion sacerdotal pa Vaticano na 2011, despues di haya un condena pa abuso sexual di menor di edad.

E decreto, firma pa Papa diahuebs dia 27 di september, a drenta na vigor inmediatamente, y ta kita tur su obligacionnan clerical, Vaticano a informa, mientras a detaya cu Karadima a ser notifica ayera, diabierna.

E caso di abuso sexual cometi pa e sacerdote Fernando Karadima ta un di esunnan mas emblematico na Chile, pa e influencia cu e sacerdote tabatin dentro di Iglesia Chileno.

"E pedofil Karadima expulsa di sacerdocio. Nunca mi a pensa di mira e dia aki. Un homber cu a ruina bida di tanto persona. Mi ta gradici Papa Francisco cu finalmente el a tuma e decision aki. Mi ta spera cu hopi sobreviviente sinti un leve alivio awe", Juan Carlos Cruz, un di e tres victimanan ricibi pa Papa na april pasa, a skirbi riba Twitter. Francisco ta trahando riba un depuracion di Iglesia na Chile, despues di e ola di denuncia di abuso sexual di menor di edad, cu a resulta den retiro di shete obispo.

Costa Rica: Ta denuncia situacion di Nicaragua na Nacionnan Uni



(100%Noticias) - E vicepresidente di Costa Rica, Epsy Campbell, a haci uzo di e ocasion pa denuncia na e di 73 Asamblea General di Nacionnan Uni e 'grave acontecimento nan' cu ta tumando luga na e pais bisiña Nicaragua, y como consecuencia su pais 'a experimenta un aumento di fluho migratorio y solicitud di refugio manera nunca antes'.

E represion cu gobierno di Daniel Ortega a inicia na Nicaragua y cu den cinco luna a laga un saldo di mas di 500 persona morto, entre nan mucha, hoben y adulto, a ser denuncia pa Campbell den asamblea di ONU, y ademas el a enfatisa cu e crisis tin e 'potencial di escala cu un impacto directo na Centroamerica'.

"Nos ta solicita na comunidad internacional y na e Secretario General pa participa cu diplomacia preventivo y cu mediacion pa enfrenta e acontecimento nan grave aki", Campbell a insisti. Ademas Campbell a manifesta cu e actual situacion di Nicaragua no ta sostenibel y Costa Rica 'no por carga esaki su so'.

Información y privacidad de Twitter Ads

E vice-presidente di Costa Rica a haci un yamada na e demas paisnan pa no keda keto mirando e situacion grave di violacion di derecho humano di Nicaragua.

"Ora ta trata di bida y dignidad di hende, di nan posibilidad pa biba liber di temor y miseria, e silencio ta converti nos den complice, ta p'esey Costa Rica ta eleva su bos", Campbell a bisa finalmente.

Russell Voges nombra den Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten

PHILIPSBURG/DEN HAAG – Dia 28 di september 2018, Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu e intencion di propone Russell Voges cerca Rey como miembro den Colegio di supervision financiero (Cft) di Corsou y Sint Maarten, postula pa Sint Maarten.

Sr. Voges a nace y ta residencia na Sint Maarten. Su tras e tin un carera den administracion publico na Sint Maarten y na ex-Antia Hulandes, entre otro como Gezaghebber di Teritorio Insular di Sint Maarten y dos biaha como ministro di Antia Hulandes. En bista di su experiencianan anterior como, entre otro, ministro di Financia y como miembro di Conseho di Supervision di SOAB (2004-2016), e ta un experto den financia publico.

Nombramento di sr. Voges den Cft lo drenta na vigor dia 1 di october binidero. Cu esey e ta sucede Maria van der Sluijs–Plantz, kende for di e momento ey a keda nombra como miembro (Staatsraad), pa Sint Maarten den Conseho di Estado na Hulanda.

Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten ta consisti ademas di presidente Raymond Gradus, di Henk Kamp (postula pa Hulanda) y Gregory Damoen (postula pa Corsou). Cu nombramento di sr. Voges, Colegio ta completo atrobe.
Cft lo bishita Corsou y Sint Maarten pa prome biaha den su composicion nobo na october proximo. Presidente Gradus ta indica di 'ta contento cu e biahe proximo aki di Colegio por tuma luga den un composicion completo y ta spera cu interes e futuro colaboracion cu Russell Voges'.



Advertorial

Yrausquin ta introduci e modelo completamente nobo Mitsubishi Eclipse Cross



ORANJESTAD - Recientemente Mitsubishi Motors a renoba nan marca y lema pa 'Drive Your Ambition' mundialmente.

Como tur hende sa Mitsubishi ta renombra pa su vehiculonan duradero y di calidad y mas importante ta orguyoso di nan 'Heritage'. Yrausquin, agente exclusivo di Mitsubishi na Aruba, tambe ta orguyoso di nan 'Heritage' manteniendo e comunidad di Aruba mobiel pa mas cu 46 aña.

E Mitsubishi Eclipse Cross nobo ta e SUV compacto moderno y adventurero cu un exterior hopi deportivo. E 'Dynamic Shield Face' nobo y stimulante y e LED Package ta crea un impresion di un atleta cla pa sali start su careda. E lineanan di caracter dinamico den e diseño exterior, ta mustra cla pa accion.

E Eclipse Cross tin un cantidad di caracteristicanan ingenioso cu lo duna bo e gana pa invita bo amigonan bay dal un bocht den dje cu bo. Sinta tras di e stuur ta manera sinta den un cockpit exitante di un avion. E 'Head Up Display' cu ta 'pop-up' ora bo maneja e vehiculo ta localisa net den e bista di e driver pa provee facilmente e informacion di e vehiculo den full color y ta permiti e chauffeur conduci mas safe den trafico.

E Audio Package, e sistema Hands Free Voice Control y Touch screen ta permiti bo keda conecta facil cu e mundo. E Rear view camera y Parking sensors (4 dilanti y 4 patras) ta laga bo sali mas trankil y safe riba caminda. E sienta flexibel patras y e 'side sills' delega na e entrada, ta provee comodidad como tambe acceso facil pa drenta of sali for di e Eclipse Cross.

E aceleracion excelente ta duna bo un sensacion dinamico y ta laga bo sinti den control completo ora bo ta tras di e stuur. E poder y eficiencia halto di e motor 2.0-liter DOHC 16-valve MIVEC ta inspira confidencia ora bo maneha e Eclipse Cross.

Enfin, nos por sigui gaba over di tur e caracteristicanan di e Eclipse Cross nobo. Pero e ta mas miho pa bo pasa na Yrausquin situa na L.G. Smith Boulevard 112 pa mir'e den persona y haci un test drive.

Tur persona cu ta desea di admira e Eclipse Cross nobo tin chens pa gana premio ora di bishita Aruba Art Fair e dianan 5, 6 of 7 di october venidero na San Nicolas. Simplemente busca e Eclipse Cross na Aruba Art Fair, cu lo ta den un Street Art pinta door di e artista conoci Chemis Dimitri Proskin.

Saka potret cu e Eclipse Cross, follow YrausquinArubaInstagram page, share e potret riba bo Instagram y 'mention' @YrausquinAruba cu e hashtags #EclipseCross #DriveyourAmbition pa asina haya chens pa gana premio.



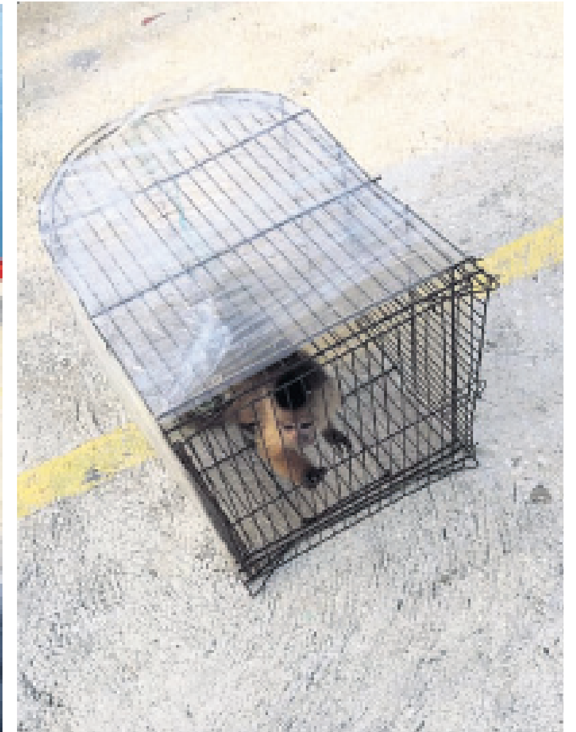




Let the Adventure Begin…

Warda Costa ta intercepta boto cu droga y arma abordo





WILLEMSTAD - Warda Costa di Caribe a intercepta un boto tipo 'yola' diabierna marduga cu 3 persona, droga y arma abordo. E boto tabata nabega den awa teritorial di Corsou.

E sucede a tuma luga riba lama 6.5 miya zuid di Klein Curaçao. Tabata tin droga, arma y hende abordo, y tambe un macaco chikito. Ta trata di 148350 gram cocaina, 6805 marihuana, y un cantidad grandi di arma. A entrega e tres personanan na polis (y macaco chikito).





100 kilo di fertilizante haya na cas di sospechosonan di terorismo





ROTTERDAM - Manera ya conoci, polis a detene 7 homber den siman cu a pasa na Hulanda, cu tabata planeando un atake y awo ta conoci cu a haya 100 kilo di fertilizante (kunstmest) na un di casnan. Esaki ta ser uza pa traha autobom.

E fertilizante a keda tuma den beslag durante listramento den e casnan di e sospechosonan. E hombernan ta entre 18 y 34 aña di edad, y nan a keda deteni na Arnhem y Weert. Segun Ministerio Publico (OM), e hombernan lo keda mas largo den prehuicio. E sospechosonan tin solamente contacto cu nan abogado paso nan ta den limitacion.

Diaranson awo lo wak si nan tin cu keda tras di tralie pa mas tempo. OM lo puntra e rechter-commissaris pa prolonga nan detencion cu 14 dia.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TA BUSCA
hende pa laba tapijt
y polish vloer
Tel.593 0040

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.500 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
Auto suzuki SX4 Full Eq., Airco,
5 sp., pw.window, pw.brake,
pw.st, cd ply, 2009 keuring nobo
cu numplaat full aña y seguro
first owner. Prijs ganga Afl.6,400
Tel. 733 4448

Divi Phoenix New Bldg.
Timeshares
Luxury unit 660, 1-1/2 baths.
8/29, 29 wks left, $3995
email rmwjmw@aol.com
508 651 0016 also Casa DM
AMB, 1 BR, wk5 21 and 29
cheap BO

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BUSCA
un metsla, carpinte,
tegelzeter
Tel. 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Handyman
si mester ayudo yama awo
Mantencion, carpinteria, welder
y verf
Tel. 630 9246

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Time Share Herfst vakantie
La Cabana Resort diabierna 28
di sept. te cu diabierna 5 di oct.
2018. Un D unit Deluxe ocean
view sleep 6 persons, 2 bath-
rooms. Prijs pa henter siman
$950 por whatsapp of yama
Tel: 738 4067

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

TA HUUR
Apartment den vecindario di
Pos Chiquito, full muebla
pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
gordura di mushroom, bo
cumpra 10 saco nos por de-
levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco,
alarm. Pw wind. cd player 5 spd
cu keuring y number paga full
aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

LOOKING FOR
GOOD WOMAN TO MARRY
BETWEEN AGE OF 47 T0 79
I am 50 yr old, seeking nice
lady with view to marriage. Only
sincere persons, pls email bio
w/ recent photo:
pauldavislove@gmail.com

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

'Kid$ Biz Market'

ORANJESTAD - Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) como parti di e ministerio di finanzasa asuntonan cconomico y cultura conhuntamente cu nos partnernan Gianni's Group N.V., Action COACH, Frolijk3D y Futura ta organisando un proyecto pa e muchanan di entre 9 te cu 13 aña.

E nomber di e proyecto ta 'Kid$ Biz Market' lo cuminsa dia 1 di october y lo termina dia 5 di october 2018. E proyecto lo dura 1 siman y e orario lo ta di 8:30'or am te cu 12:30'or pm. Entrada ta completamente gratis.

For di 28 di februari 2018, IDEA a inicia e proyecto cu yama 'Kidpreneur$ with big ideas' cu ta specialmente pa e muchanan cu ta bishitando e traimerdianan na Aruba. Pa duna oportunidad na otro muchanan cu no ta bishitando traimerdia, IDEA a dicidi di organisa un actividad di un siman pa nan, yena cu tayernan cu por inspira nan pa den futuro nan por bira un comerciante.

Tambe nan lo tin e oportunidad di bay bishita e fabrica di 'Gelatissimo' y tambe e pizzeria 'Amore Mio'. Na final di e proyecto, nan lo ricibi un certificado di participacion.
E contenido di e workshop ta lo siguiente:

- Get Kids started as Entrepreneurs;
- Creative Food;
- Develop a Business Plan;
- Bottle Makeover
- 3-D Printing;
- Visit to Amore Mio for Pizzamaking workshop;
- Creative Cards;
- Visit to Gelato Factory;
- Thinker Box (Mobile Makers);
- Certification Award

E proyecto lo ofrece e muchanan educacion empresarial y lo yuda nan reconoce oportunidadnan comercial. E lo siña e muchanan con pa gana placa door di haci actividadnan comercial for di un edad hopi jong uzando nan mesun creatividad. Ta bay stimula e muchanan pa den futuro nan tin nan mesun negoshi.

E intencion ta pa e muchanan aki tambe por participa na e bazaar organisa pa dia 8 di december 2018 door di IDEA pa asina nan haya e oportunidad pa bende nan productonan cu nan mes a crea.

Registracion ta posibel via e link: http://kidbizmarket.splashthat.com/. Cupo ta limita!
Nos di IDEA ta desea tur e participantenan hopi exito cu e bunita proyecto di: 'kid$ Biz Market'.

Abo tin un Idea? Hasi bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario. Por sigui nos riba Facebook Page: @Idea-Aruba.

RAIZ ta invita pueblo pa un marcha pasivo



ORANJESTAD - Movimento politico RAIZ ta desea di extende un invitacion na pueblo di Aruba y tambe na tur medio di prensa local, pa ta presente diadomingo awor, dia 30 di September, pa 5:30 p.m. na Palm Beach (bou di e palo grandi entre Riu Palace y Divi Phoenix).

Pueblo en general ta bon bini pa participa na un marcha pasivo pa asina cuminsa colecta firma pa e peticion di moratorium. Manera ya ta conoci pa tur esnan cu a sigui e pasonan di e movemento aki durante y despues di ultimo eleccion, RAIZ ta para firme pa introduccion di un moratorium riba hotel, time share y condominionan nobo.
Ta tempo pa nos como pueblo uni forsa y exigi nos gobernantenan pa tuma nos opinionnan na serio. Pa nan Stop di compromete nos isla na proyectonan hotelero y turistico cu tin efectonan negativo riba nos bienestar social y economico.
Diadomingo awor, dia 30 di September, na Palm Beach, den sombra di un di nos palonan mas stima na Aruba, nos ta warda un y tur cu ta comparti e mesun preocupacionnan aki, pa bin manifesta hunto como un pueblo uni, un bos fuerte cu ta keda bisa: "NO MAS".
Di e forma aki RAIZ ta cuminsa lidera un peticion tan anhela y necesario pa asina sostene y finalmente transmiti e introduccion di un moratorium riba hotel, timeshare y condominium nobo. Aruba su presencia lo ta altamente aprecia.



CBS: Interupcion di comunicacion



ORANJESTAD - En connexion cu remodelacion/ mantenimiento di nos oficinanan, Oficina Central di Estadistica (CBS) kier a informa e communidad di Aruba lo siguiente:

CBS tin un interupcion di comunicacion desde ayera, dia 28 di september, y cu a cuminsa for di 3 or di atardi y esaki lo dura te cu dialuna 8 di october, pa 8 or di mainta.

Esaki kiermen cu CBS no lo tin comunicacion telefonico ni tampoco via internet.

Entrante 8 di october 2018 lo tin communicacion normal bek.

Oficina di Estadistica ta pidi disculpa pa e inconvencia aki.

BONDIA ARUBA

Auto ta dal den muraya; chauffeur a keda herida

SAN NICOLAS - Riba Caya Captain Rodger na San Nicolas, diahuebs anochi un chauffeur den un Toyota, bahando for di pariba, a perde control debi na velocidad halto y dal basta duro den muraya di edificio di banco. E daño tabata grandi tanto na e auto y e edificio, y e chauffeur a resulta herida y a keda transporta pa hospital.







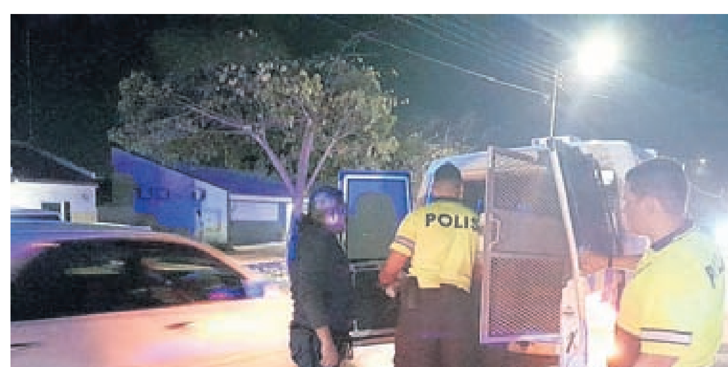
Chauffeur bou influencia ta ocasiona accidente

SANTA CRUZ - Diahuebs anochi laat riba caminda di Santa Cruz, a sosode un accidente unda un Hyundai a bay den banda contrario y a dal den un Toyota.

E impacto a laga ambos auto kibra, pero ningun hende herida. Polis di trafico a presenta y a constata cu e homber coriendo e Hyundai tabata bou influencia di alcohol, y pa es motibo a keda deteni y hiba warda.







Accidente na Bubali

ORANJESTAD – Ayera durante oranan di merdia na e T-weg banda di e restaurant Yami Yami na Bubali a sosode un accidente pa falta di preferencia.

Tur e tres autonan a keda basta kibra pero ningun persona herida. Polisnan tabata presente pa asina atende cu e dalmento y a solicita e takelwagennan di seguro pa presenta.





Tres auto envolvi den accidente na crusada RCA







ORANJESTAD - Diabierna merdia na crusada pabou di RCA riba Kamerlingh Onnestraat y Hubadastraat a sosode un accidente cu tres auto envolvi.

Ta asina cu un Toyota Tercel a subi e crusada dal den un Nissan Cube preto y consecuencia e Tercel a dal den un Spark. Daño material tabata considerabel, polis a presenta na e sitio pa atende cu e accidente.

Candela na Rooi Afo a bira peliger pa un cas





ORANJESTAD – Diabierna den oranan di atardi, unidad di bombero a keda despacha cu urgencia pa Rooi Afo, unda lo tin un candela di mondi cerca di un cas.

Bomberonan a yega basta lihe na e sitio y asina drenta accion y combati e candela, y asina sigura cu e candela no yega e cas.

Brug internacional nobo lo por habri na 2024

DETROIT — Oficialnan ta spera cu un brug nobo entre Detroit y Ontario lo keda inaugura na fin di 2024. Construccion lo cuminsa otro siman na e Gordie Howe International Bridge, yama pa e leyenda di hockey, na e ciudad di Windsor na Ontario, Canada.

Oficialnan a bisa ayera cu un contract di 36 aña pa e proyecto ta inclui $2.9 biyon pa diseña y construi e brug, como tambe $1.5 biyon pa opera y mantene esaki durante e tempo stipula.

Actualmente, e Ambassador Bridge cu tin un doño priva, y e Detroit-Windsor Tunnel ta e unico crusada entre e dos ciudadnan pa biaheronan.

E gateway Detroit-Windsor ta e crusada comercial di frontera mas druk di nort America.

Na juli a cuminsa cu preparacion pa avanse di construccion. Oficialnan e tempo ey a premira cu lo por habri e brug na 2020, pero no ta spera cu lo por mantene e deadline ey.



Merca ta cera consulado na sur di Iraq despues di atake

WASHINGTON — Departamento di Estado a bisa ayera cu lo cera temporalmente e consulado Mericano na Basra, e ciudad sur di Iraq, despues di un atake di parti di milicia apoya pa Iran.

Staf diplomatico y nan famia a wordo evacua, y servicionan consular lo cay den man di e embahada na Bagdad, segun e vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert.

Secretario di Estado, Mike Pompeo, a referi na un 'relocacion temporal' como respuesta na e 'menasa specifico y cada bes mas frecuente' for di gobierno Irani y milicianan bou su control. El a adverti cu Merca lo responde si tin mas atake.

"Mi a conseha gobierno di Iran cu Estadonan Uni lo tene Iran directamente responsabel pa cualke daño na Mericanonan of nos facilidadnan diplomatico na Iraq y otro luganan, maske nan ta perpetua directamente pa forsanan Irani of pa proxy milicianan asocia', el a bisa.

Basra ta anfitrion di tres mision diplomatico Mericano na Iraq. E ta e capital di petroleo di e pais y e haf principal, pero ta keda un di e partinan di e pais menos desaroya. El a keda sacudi pa protestanan violento den lunanan recien, tocante corupcion y mal calidad di servicio publico.

Muhe ta declara cu el a acusa Ronaldo di abuso sexual



BERLIN – Un muhe Mericano a declara na publico su acusacion contra e futbolista strea Cristiano Ronaldo, bisando cu e futbolista a viola su persona na un hotel na Las Vegas nuebe aña pasa.

Segun un reporte di The Irish Times, Kathryn Mayorga, un nativo di Las Vegas di 34 aña, a bisa e revista Aleman Der Spiegel cu el a conoce e atleta na e club 'Rain' unda e tabata traha na e ciudad, den juni 2009.

Despues den su penthouse na e Palms Place Hotel, sra. Mayorga ta bisa cu e futbolista a viol'e anal, y despues a pidi dispensa.

Abogadonan di sr. Ronaldo a bisa ayera cu nan lo demanda e revista pa publica acusacionnan 'descaradamente ilegal'. E abogado Christian Schertz a bisa den un declaracion cu lo busca compensacion legal pa su cliente for di e revista.

Na januari 2010, sra. Mayorga y sr. Ronaldo a drenta un convenio, unda sra. Mayorga a bay di acuerdo pa no presenta cargo contra sr. Ronaldo a cambio di un pago di $375,000. Sra. Mayorga, kende tabata un studiante di periodismo prome cu a traha como modelo, a bisa cu el a firma e convenio pa motibo di miedo y berguensa. Sinembargo, e ta bisa cu silencio no ta yud'e procesa e experiencia, y e ta bisa cu e mester a stop cu su trabou como maestro di scol.

El a busca un abogado nobo kende ta cuestiona e legalidad di e convenio fuera di corte. El a mustra Der Spiegel un version preliminario di e declaracion tocante e anochi ey, supuestamente for di sr. Ronaldo. Den dje, e ta bisa: 'mi a tum'e di patras, di forma bruto... el a bisa 'no' y 'no haci esey' varios biaha. Despues mi a disculpa'.

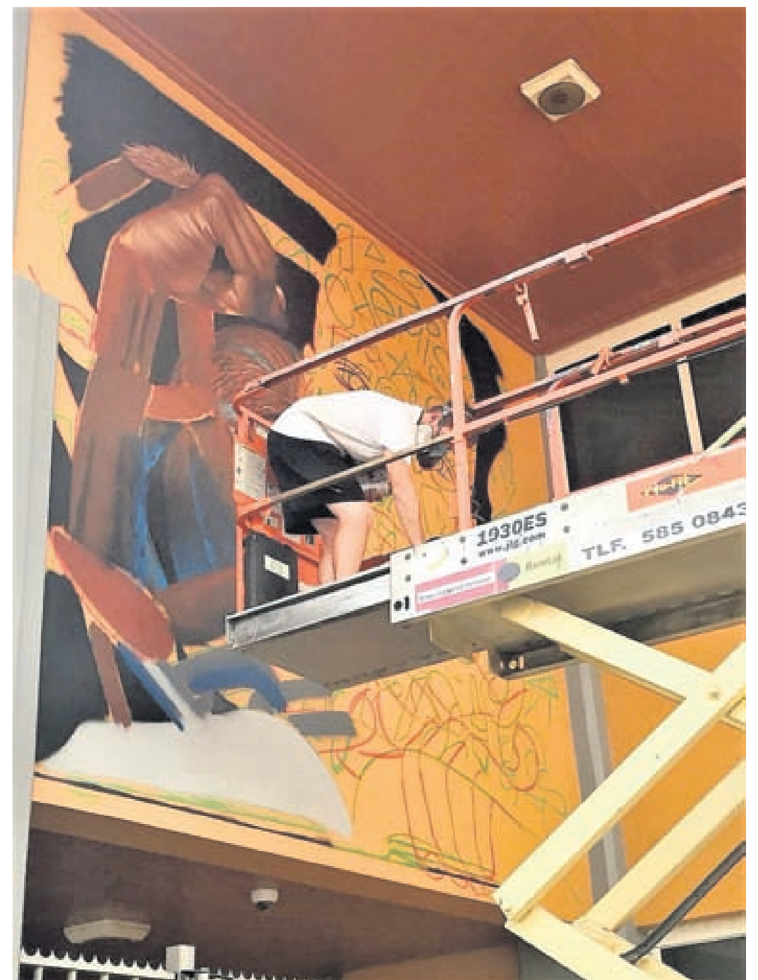
Su admision no por wordo haya den versionnan mas nobo di e declaracion, segun e revista.

Potret di paparazzi for di e anochi di e suceso ta mustra sra. Mayorga y sr. Ronaldo ta papia y baila. Sra. Mayorga a entrega un reporte cerca polis e dia siguiente.

Riba muraya di biblioteca na San Nicolas

Pasa wak un 'Mural in the making' den weekend





SAN NICOLAS - Tres artista famoso ta haciendo un trabou grandi riba murayanan di edificio di biblioteca San Nicolas. Esaki den cuadro di Aruba Art Fair.

E tres artista, Dmitrij, Mr. Dheo y Pariz One a yega di traha varios obra hunto caba y por wak cu e artistanan a cuminsa pinta nan obra riba murayanan di edificio di biblioteca na San Nicolas.

Durante e prome edicion di Aruba Art Fair na 2016, dilanti entrada di edificio di biblioteca na San Nicolas, a keda decora cu un mural impresionante di un yuwana. Esaki ta un obra 3D traha cu material recicla.

Actualmente e edificio ta den renobacion y e ta cla cu su murayanan blanco pa ricibi tres artista di Europa, pa transforma e edificio den un obra espectacular. Dmitrij Proskin, ChemiS, di Kazakhstan, conoci na Aruba pa e obra 'House of Cards' riba e murayanan di restaurant Winter garden na San Nicolas, ta escritor y filantrofo. Mr. Dheo, autodidacto desde edad masha hoben, a converti su obranan den espectaculo rond mundo.



E hoben procedente di Portugal a sa di laga su obranan na mas di 40 pais. Pariz One, artista visual specialisa den Graffiti, tambe di Portugal ta conoci pa su pintura 'What Goes Around'. Pariz One a ricibi diferente premio. E ta conoci tambe pa su linea di sportwear di colornan y diseñonan igual na su pinturan-



Un mainta cuidando nos cartera





ORANJESTAD- Problema financiero den famia, hopi biaha door di diferente circunstancianan di bida, costo di bida cu a subi, drop-outs y/of e falta di conocemento tocante maneho di placa, ta keda un di e ayudonan di mas grandi pidi na Departamento di Asunto Social (DAS) su seccion Guia Social.

En conexion cu esaki, Departamento di Asunto Social su seccion Guia Social, a organisa dos mainta titula: 'Un mainta cuidando nos cartera', pa su clientenan.
E tayer a keda presenta pa un trahado social di DAS mes. E prome grupo tabata consisti di clientenan di St. Cruz, Paradera, Oranjestad, Noord y e di dos grupo tabata consisti di clientenan di Pos Chikito, Savaneta y San Nicolaas, segun e comunicado ricibi di DAS.

Durante e maintanan aki, a siña e clientenan e bentaha y desbentahanan di traha un presupuesto y kico mester tene na cuenta na momento di traha uno. "Bo por tene cuenta cu entrada extra den bo presupuesto, pero ta miho pa no depende di esaki, pasobra entrada extra no ta un obligacion di e doño di trabou."

Esaki tabata un di e tipnan duna na momento di traha un presupuesto. Entrada y gastonan di famia mester keda bon anota pa asina por traha un presupuesto realistico y na un manera creativo uzando bonchi, e trahado social a duna e clientenan e tarea pa parti e bonchinan segun nan diferente gastonan mensual, pa asina nan por tin un miho bista na kico nan famia ta gasta mas.

Despues a sigui elabora riba cambionan di custumber, decisionnan y/of habitonan nobo pa biba mes bon cu menos gasto y debe y a duna hopi tip con pa economisa uzando ideanan simpel pa baha consumo di awa, coriente, gasolin, compras di paña, uzo di airco, bebida y cuminda.

Locual a resalta di e tayer aki ta, cu e clientenan ta habri pa siña y nan tabata hopi activo durante e tayer, compartiendo y dunando otro tipnan valioso. Na momento cu e tayer a termina nan a hasta puntra ki dia e siguiente tayer lo tuma luga.

Departamento di Asunto Social ta bay sigui cu e tipo di tayernan aki pa asina keda educa y informa su clientenan, haciendo uzo di experticio y conocemento den cas.

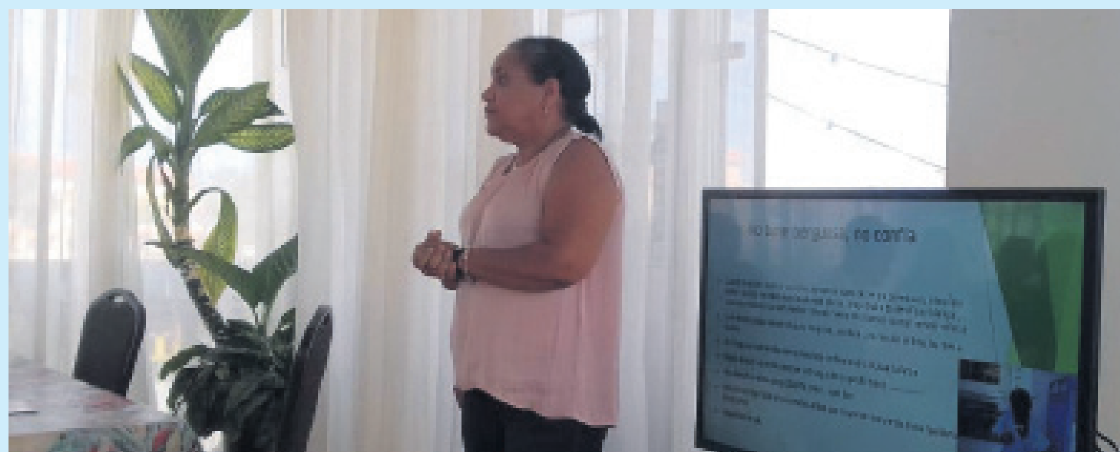
Na final, DAS kier a gradici tur cliente di seccion Guia Social cu a forma parti di e tayer 'un mainta cuidando nos cartera' y kier motiva cada uno pa aplica e tipnan valioso cu nan a ricibi, den nan bida diario. Alabes DAS kier gradici e team di seccion Guia Social cu e tremendo tayer aki y kier sigui motiva su trahadonan pa sigui comparti nan experticio cu clientenan.

Pa mas informacion tocante e tema aki por tuma contacto cu Departamento di Asunto Social seccion Guia Social na telefon gratis 528-1100 of 'like' nos pagina di facebook 'Departamento di Asunto Social' pa keda bon informa y alabes haya diferente tipnan valioso con pa cuida bo cartera.



Teambuilding Colegio San Augustin







ORANJESTAD - Recientemente Colegio San Augustin Mavo a organisa un dia di teambuilding, combina cu un lezing pa su maestronan.

E lezing a wordo duna pa Janine Rodriguez di slachtofferhulp y Ebby Schwengle di Kiwanis. E lezing a wordo duna na un manera interactivo, caminda cu maestronan tabata haya e oportunidad di reacciona a base di e informacion cu nan ta ricibi.

Slachtofferhulp a splica con importante e ta pa a traves di bon observacion diagnostica cierto problemanan cu un mucha por ta pasando aden. Temanan cu a bin dilanti ta entre otro abuso di mucha y con bo ta reconoce e señalnan cu ta indica cu e mucha lo por ta victima di abuso.

BONDIA ARUBA

Buenos Aires 2018

Ceremonia di despedida pa e delegacion cu lo sali pa e weganan olimpico hubenil

ORANJESTAD - Recientemente Comite Olimpico Arubano (COA) a tene un anochi ameno y masha special, unda a celebra e ceremonia di despedida di e delegacion hubenil.

E hobennan lo sali dia 2 di october proximo pa e Weganan Olimpico Hubenil, cu lo tuma luga na Buenos Aires, Argentina.

Na e ocasion aki tabata presente, seis di e shete atletanan y e coachnan, miembronan di directiva di COA, e diferente comisionnan di COA, mayornan, federacionnan, invitadonan special y miembronan di Prensa.

























Royal Power ta derota Bad Boys 12-2

NOORD - E Torneo Copa Noord 2018, organisa pa Tanki Leendert Giants, a continua den fin di siman riba veld di Centro di Bario Noord.

Diadomingo 1pm ekipo di Royal PowerTat Fat Home Depot a enfrenta Bad Boys. Bad Boys ta pica 2-0 ariba den prome inning. Den bom di dos inning Royal Power ta corta e bentaha 2-1. Den bom di 3 y 4 inning Royal Power ta amplia cu 8 careda mas pa haci e score 9-2 y den bom di 5 inning Royal Power ta anota 3 careda mas y asina e partido ta termina 12-2.

Bad Boys a haci diferente intento pa bin bek den wega, pero e pitcher veterano conoci como 'el cabayo de hiero' Alvaro Barrios ta hala mara pa pone un otro victoria riba su nomber y ta termina e prome buelta cu 5 victoria y 0 derota comitiendo pa e titulo di campeon pitcher.

Albert Boekhoudt ta resulta pitcher perdedo ricibiendo relevo di Oslin Bergrok den ultimo entrada. Royal Power 12 careda, 16 hit, 2 eror. Bad Boys 2 careda, 4 hit, 3 eror. Miho bateadornan pa Royal Power a resulta di ta Gregory 'Pilin' Krosendijk 4-4, Dijendrick Croes 3-3, Edmar 'Macho' Tromp, Jomark Flanegin y Franco Wouters tur a bay di 4-2, Richard 'Nunn' Flanegin di 2-1.

Pa Bad Boys a destaca na plato Gian Carlo Donata, Jose Quandt y Oslin Bergrok tur tres a bay di 2-1. Cu e resultado aki Royal Power a clasifica, unda diasabra awor 29 di sepember lo bay tin 4 crusenan pa saca 4 ganado cu lo pasa pa diadomingo.

Clasificadonan number 1 vs number 8, number 2 vs number 7, number 3 vs number 6 y number 4 vs number 5 ta esunnan cu lo crusa contra otro. Diadomingo, dia 30 di september e 4 ganadonan lo elimina otro y e dos ganadonan lo topa otro den e gran final di Copa Noord.











Torneo di reino 2018 ta cla pa cuminsa 2 di october

ORANJESTAD - Otro siman lo ta yegando Aruba mas di 120 hoben for di diferente pais den Reino, pa asina participa na Torneo di Reino 2018 cu lo tuma luga dia 2 di october te cu 5 di october.

E torneo di Reino ta culminacion di un proyecto na diferente paisnan den Reino Hulandes, manera Aruba, Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Hulanda, unda cu pa un termino di 1 aña, a brinda miles di hobennan oportunidad di desaroya nan propio potencialnan, sea den area de deporte of arte.
Na e manera aki ta promove desaroyo positivo y sano na futuro adultonan. E proyecto aki yama 'Alleen jij bepaalt wie je bent' y ta un iniciativa di Stichting Laureus, coordina cu Ministerio di Husticia di Hulanda.
Dialuna 1 di october ta yega Aruba un delegacion di 160 persona, consisti di 120 hoben cu lo ta participando na weganan di baseball y futbol.
E weganan lo ta durante henter e siman di 2 di october te cu 5 di october.
Apertura di Torneo di Reino lo ta 2 di october pa 4or di atardi na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Diabierna 5 di october, pa 1'or di merdia lo tuma luga e wega final y tambe otorgamento di premionan cu lo tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa 4'or di atardi. Lo tin animacion di Buleria pa asina entretene tur hoben y publico.
Stichting Laureus, hunto cu 'Alleen jij bepaalt wie je bent' ta haci un invitacion na pueblo di Aruba pa bin presencia e apertura, weganan y clausura. Alabes ta pidi apoyo di nos comunidad pa presencia e weganan y hunto brinda un sosten na un manera participativo y demostra solidaridad pa cu desaroyo sano di nos hobennan cu ta futuro di nos pais y tur otro paisnan den Reino Hulandes.

TORNEO DI REINO SCHEDULE - FUTBOL Compleho Deportivo Frans Figaroa

Diamars 2 october	Ora 17:00 - 18:10	Team 1 Aruba 1	Team 2 Hulanda 1
Diaranson 3 october	Ora 09:00 - 10:10 10:30 - 11:40 13:00- 14:10 14:30 - 15:40	Team 1 Aruba 2 Aruba 1 Aruba 2 Corsou	Team 2 Corsou Hulanda 2 Hulanda 1 Hulanda 2
Diahuebs 4 october	Ora 09:00 - 10:10 10:30 - 11:40 13:00- 14:10	Team 1 Aruba 1 Aruba 2 Hulanda 1	Team 2 Corsou Hulanda 2 Hulanda 2
Diabierna 5 october	Ora 09:00 - 10:10 10:30 - 11:40	Team 1 Aruba 1 Corsou	Team 2 Aruba 2 Hulanda 1
Final	13:00 - 14:10	Ganado 1	Ganado 2
Otorgamento di Premio	16.00-17.00	Compleho Deportivo Frans Figaroa	

SCHEDULE TORNEO DI REINO - BASEBALL Compleho Deportivo Crismo Angela y Nadi Croes

Diaranson 3 october	ORA 09:00- 10:15 10:30- 11:45 13:00-14:15 14:30-15:45	Team 1 Aruba Hulanda Corsou Hulanda	Team 2 Bonaire St.Maarten Aruba Bonaire
Diahuebs 4 october	ORA 09:00- 10:15 10:30- 11:45 13:00-14:15 14:25-15:40	Team 1 Bonaire Curacao Aruba Curacao	Team 2 St.Maarten Hulanda Hulanda St.Maarten
Diabierna 5 oktober	ORA 09:00-10:15 10:30 - 11:45	Team 1 Curacao Aruba	Team 2 Bonaire St.Maarten
Final	13:00-14:15	Ganador 1	Ganador 2

Hoben Tri-Atletanan a sali rumbo pa Trinidad & Tobago

ORANJESTAD - Despues di algun siman di preparacion intensivo e hoben tri-atletanan di Aruba a sali rumbo pa Carifta, pa asina competi den Triathlon Championships 2018 na Trinidad & Tobago.

E seis hobennan aki kende ta prospectonan grandi den e deporte aki, ta cla pa enfrenta e miho nan den Caribe durante e Carifta Triathlon Championships 2018.

Atletanan cu lo participa na Carifta Triathlon Championship aki lo ta: Rebecca y Christiaan Jansen, Justin Morales, Vera- Else Bakemeyer, Aleeza Semeleer y Ryan Semeleer. Nos ta desea nos atletanan di Aruba hopi exito durante e campeonato di Carifta cu lo tuma luga na Trinidad & Tobago.







Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘Motorrijtuig en Bootbelasting cu AVP a pasa na 2016 pero mester wordo revisa’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a elabora durante siman tocante e motorrijtuig y bootbelasting. E ley aki a wordo aproba den parlamento di Aruba cu 12 voto di AVP na fabor y 4 contra y tabatin 5 miembro di parlamento cu no tabata presente.



Fraccion di MEP a vota contra esaki debi cu tabata tin diferente parti den dje cu no tabata cuadra y contra e homber chikito. AVP a bay di acuerdo pa impone boet riba esunnan cu paga laat, pero hasta AVP cu e ley aki cu nan a aproba a duna DIMP e autoridad y poder pa por tuma bo auto den beslag y te hasta DIMP por bay over pa bende bo auto of boto na findishi.

Sr. Croes a sigui splica cu tristesa el a atende un señora di 65 aña kende a cumpra un auto for di un cabayero hoben esta un tal Juni. E señora a conta sr. Croes cu pa mas di 30 aña semper el a paga su belasting di number di auto ‘sagradamente’ y no debe gobierno net nada riba su numbernan. Despues di a paga Juni pa e auto e señora a sali contento pa bay pone e number cu pa mas di 30 aña el a uza riba su auto nobo. Pa su sorpresa a resulta cu e juffrouw cu a atende a bis’e cu e no por haci esey. Claro cu e señora grandi aki a rabia y ta puntra kico ta pasando cu el a cumpra un auto y ta solamente mester traspasa su propio number cu ta paga riba e auto cu el a caba di cumpra. E juffrouw a splica e señora cu Juni, kende a bende e señora e auto, debe belasting riba e number cu ta di Juni y e ley nobo aproba pa AVP na december 2016 ta stipula cu si esun cu a bende su auto tin debe y tanten cu e no paga su number esun cu a cumpra e auto no por pone un number riba e auto cu el a cumpra.

Segun sr. Croes el a verifica esaki cu algun colega y en berdad AVP a castiga pueblo cu nan forma di traha unda na un manera scondi nan ta castiga e pueblo. Esaki sigur ta inhusto y parlamento lo inicia e proceso pa por corigi otro desaster di AVP cu ta traha contra e personanan honesto y husto.

Lo ta bon pa Mike Eman bin dilanti y splica kico tabata pasa den nan mente pa aproba algo asina. “Danki na e cambio cu awor tin oportunidad pa drecha tipo di cosnan asina”, sr. Croes ta termina bisando. Adhunto e votacion di 19 December 2016 momento cu AVP a aproba e ley aki.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

Oduber & Oduber a bende tereno di pueblo en pugna cu nan programa di gobernacion



ORANJESTAD - Den e conferencia di prensa di fraccon di AVP diahuebs mainta, parlamentario Arthur Dowers a bay bek riba e tema di tereno cu a wordo duna den erfpacht door di Marisol Lopez Tromp, tempo cu e tabata minister, na un proyecto hotelero. Te ainda, el a bisa, ni Otmar Oduber ni Marisol Lopez Tromp no a presenta prueba di loke nan ta bisa cu ta Benny Sevinger a otorga e tereno na e grupo hotelero Caledonian.

E otorgamento di e tereno aki ta un tema cu partido AVP a bin ta papiando ampliamente riba dje desde firmament di e MOU cu e grupo door di e dos ministernan Oduber y unda cu a haci manera cu ta Benny Sevinger, ex- minister di infrastructura ta esun cu a duna e grupo e tereno.

AVP ta cuestion cu e partidonan cu ta forma parti di gobierno ta bay permiti cu un propiedad grandi di gobierno (Pais Aruba) ta bay wordo bendi dor di esnan cu a haya e tereno di Marisol Lopez Tromp cu un otro grupo.

“Mi a bisa minister Otmar Oduber y parlamentario Lopez Tromp cu nan ta gañado y ainda mi ta sperando riba e pruebanan cu mi a pidi nan pa presenta cu Benny Sevinger a duna e desaroyadonan e tereno banda di e hotel.”

Papiando di tereno di gobierno, Dowers a referi na loke e gobierno aki ta yama nan programa di gobernacion cual, den su pensamento, ta algo di hari, pasobra e ta apenas algun punto cu nan a bisa di lo bay traha riba dje. Pero riba e capitulo di Infrastructura bou di punto no. 4 ta para cu ta bay prohibi venta di tereno erfpacht si e no tin construccion riba dje.

“Esaki no ta nos ta bisa, pero e programa di gobernacion di Evelyn Wever-Croes, alias 1 april. Kico Otmar Oduber y Dangui Oduber a haci? Nan a sinta na mesa cu un comerciante di afo y a pone e comerciante aki firma hunto cu nan un MOU hustamente pa bende tereno di pueblo, cu den nan programa di gobernacion ta para cu ta prohibi esaki.”

Mirando e actuacion aki, promesa haci y loke ta haciendo, sr. Dowers ta conclui cu e hendenan aki a gaña henter e campaña. Tur loke cu nan a priminti no a cumpli cun’e te awo. A bay sinta traha un cos cu ta yama Programa di Gobernacion y hasta den esey a gaña e pueblo. E mas tristo ta cu ni Marriott ta sinta na mesa cu nan sino sr. Stipa, kende ta esun cu ta bay cumpra e tereno.

Pa finalisa riba e tema, e ta pidi gobierno duna parlamento e MOU aki pa mira ta pa cuanto a bende e tereno di pueblo.

STATEN VAN ARUBA

STEMMING

AGENDAPUNT: [illegible]

VERGADERING NO: 15 D.D. 19 dec. 2016

		VOOR	TEGEN
1.	drs. M.G. Wyatt-Ras	✓	
2.	J.J. Arends-Reyes, B.Ed.	✓	
3.	Ing. C.G. Dammers	✓	
4.	drs. G.R. Herdé	✓	
5.	L.C. Janssen-Varlack	✓	
6.	J.C.G.P. Kelly	✓	
7.	D.R. Rasmijn, B.Sc.	✓	
8.	N.C. Ross	✓	
9.	A.M. Sneek	✓	
10.	mr. D.G. de Souza-Croes	✓	
11.	M.A. Tromp	✓	
12.	C.N. Velasquez	✓	
[redacted]			
	UITSLAG STEMMING	VOOR: 12	TEGEN: 4

HOOFDELIJKE STEMMING: [illegible]

Brahma Kumaris cu anochi di charla 'Life after death'



ORANJESTAD - Brahma Kumaris Aruba ta organisa un charla titula 'Life after death'.

E charla aki lo tuma luga dialuna, dia 1 october na Centro di Brahma Kumaris na Sta. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers, di 7or pa 8:30pm.

E charla ta ser conduci pa Raj Yogi Naitram Kamta for di Trinidad.

Sr. Kamta tin experencia pa mas cu 40 aña den meditacion Raja Yoga y ta conduci diferente charla y cursonan di meditacion y topiconan spiritual pa desaroyo positivo. E charla lo ta den idioma Ingles.

Ademas di e charla aki, Brahma Kumaris tin regularmente otro actividadnan.

Tur diahuebs anochi tin meditacion cuminsando di 7or y cada tercer diadomingo di luna tin meditacion pa pas mundial .

Tur charla, curso y tayer nan organisa pa Brahma Kumaris ta liber di costo como servicio pa comunidad.

Pa mas informacion tocante e actividadnan por yama tel: 564-3106

Tambe por bishita e website internacional www.brahmakumaris.org

Fiesta na honor di San Miguel Arcangel, San Rafael y San Gabriel



ORANJESTAD - Grupo di oracion católico The Voice Of Jesus ta invita tur hende pa un celebracion na honor di e tres arcangelnan poderoso, cu ta arcangelnan San Miguel, San Rafael y San Gabriel, diasabra dia 29 DI september na Koyari.

Lo cuminsa pa 8or di anochi cu e santo rosario, despues ta sigui cu un bunita procesion y tambe tin oracionnan y cantonan na honor di e tres arcangelnan aki. Tur hende ta cordialmente invita pa bin asisti y presencia e bunita anochi na Koyari.

Invitacion di Comision pa recauda fondo pa Misa Inmaculada Concepcion



ORANJESTAD - Pastor Jairo Maduro y Sixto Vrolijk, presidente di comision pa recauda fondo pa financia airco den Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz, ta invita tur boluntario cu a forma parti di ekipo cu a traha riba e Bingo drive pa un reunion.

E reunion lo tuma luga dialuna, dia 1 di october pa 8or di anochi den Centro San Martin.
Durante e reunion aki lo duna un relato di e resultado di e Bingo teni dia 15 di september.

Presentacion y debate publico tocante e pelicula 'Tres Muhe'

ORANJESTAD - Universidad di Aruba ta organisa dos anochi pa publico den cooperacion cu e interuniversitair onderzoeksproyect, 'Travelling Caribbean Heritage' & Atelier '89. E tema di e anochinan lo ta 'E herencianan Caribense na Hulanda y riba e islanan ABC'.



Mañan diadomingo anochi e lo tuma luga na Atelier'89, lo cuminsa pa 7or di anochi y entrada ta 10 florin. Dialuna anochi e lo tuma luga na Universidad di Aruba y entrada lo ta gratis.

Dialuna anochi na Atelier'89, lo pasa e pelicula Tres Muhe y lo tene un debate publico.

Tres Muhe. Tocante sclavitud y libertad

Un pelicula documentario di Ida Does, cu Ellen-Rose Kambel (investigado), Valika Smeulders (experto herencia cultural) y Marian Markelo (winti priestess) como protagonista principal, e documentario aki ta un yamada cinematografico pa e reconocimento di e historia di sclavitud den e memoria Hulandes.

E momento cu investigado Ellen-Rose Kambel a topa cara a cara cu e potret di e doño di su antepasadonan sclavisa, lo semper keda den su mente. E ta forma e comienso di un buskeda ferviente pa su historia familiar. E ta reconoce cu personanan den esclavitud ta permanece desconoci, sin historia biografico. Kambel ta haci tur cos posibel pa yega mas cerca na e bida di su antepasadonan esclavo. Den e pelicula esaki ta conduci na un encuentro no anticipa cu e descendientenan di e doño di su antepasadonan esclavo.

Valika Smeulders ta guiado di tour di e centro historico di Den Haag, unda cu regularmente e tin descubrimentonan nobo di e storianan personal cu a tuma luga patras di e mahestuoso fachadanan. E paisahe urbanisa ta conecta estrechamente cu e siglonan di traficacion di esclavo y sclavitud. E siglonan eynan a laga atras un herencia spiritual cu ta bira visibel pa medio di e resamento, cantamento y ritualnan cu Marian Markelo ta comparti cu nos. E documentario Tres Muhe ta un expresion di e movecion mundial, unda cu hende color scur y di otro colornan ta extrae forsa y orguyo for di nan historia.

Tocante e Directora:
Ida Does a nace na Surinam y a traha na Hulanda, Surinam y Aruba como docente, periodista y trahado di pelicula documentario. Su trabou ta consisti for di temanan di historia (colonial), arte, cultura y husticia social. Desde 2007 e ta trahando como trahado di pelicula independiente y su peliculanan a ser premia na festivalnan internacional di cine. Na 2017, sra. Does a ricibi e premio pa miho director femenino, di color, for di CineFam na e CaribbeanTales International Film Festival na Toronto (Canada). Ademas su pelicula 'Amsterdam, marcanan di sucu' (2017) a ricibi na Toronto e premio pa miho documentario.

Opinion di prensa tocante Tres Muhe:
'Ida Does a logra paketa algo indescribiblemente horibel den algo bunita', Claire Schut, escritora (Joop.nl)
Opinion di prensa tocante Amsterdam, marcanan di sucu: 'Un documentario pionero, cu ta combati ignorancia. Hans Beerenkamp', NRC Handelsblad

United Farmers Aruba cu invitacion pa un anochi informativo

ORANJESTAD - Recientemente a wordo funda un grupo di productornan local, y esaki ta hiba e nomber di United Farmers Aruba (UF). Presidente actual ta Gregory Fung-A-Fat.

E intencion di (UF) ta pa por crea, delinea y purba na yega na un miho forma pa atende cu diferente puntonan di preocupacion riba diferente tereno cu ta cay bou di agricultura y cria. Esaki ta na bienestar di tur esunnan cu ta produci un of otro producto local.

United Farmers Aruba ta haci un invitacion personal na tur nos productornan local pa un presentacion/informacion riba diahuebs 4 di october cuminsando 6:30 di atardi aki na Santa Rosa su Oficina. Di e forma aki nan lo informa tur esunnan presente kico lo ta nan idea y plannan pa futuro. Lo tin oportunidad tambe pa inscribi y bira miembro di (UF). Asina ta bo tin un cita cu United Farmers Aruba (UF) diahuebs 4 di october aki na Santa Rosa su oficina cuminsando pa 6:30 di atardi.



Trekkingslijst van de Landsloterij

19de Trekking **27 september 2018**

TIEN TALLEN
41 150
89 150

HONDERD TALLEN
113 150
117 150
123 500
128 150
148 150
160 150
181 150
192 150
208 150
220 150
224 150
230 150
247 150
272 150
273 150
274 150
275 150
279 150
297 150
304 150
319 150
323 150
330 150
336 150
342 150
348 150
350 150
351 150
367 150
402 150
423 150
441 150
455 150
485 150
489 150
496 150
506 150
521 150
523 150
530 150
536 150
617 150
628 150
642 150
648 150
658 150
660 150
690 150
718 150
721 150
746 150
761 150
773 150
794 150
798 150
802 150
830 150
849 150
876 150
879 150
881 150
882 150
896 150
953 150
984 150
999 150

EEN DUIZEND
1002 150
1025 150
1029 150
1051 150
1056 150
1061 150
1074 150
1080 150
1087 150
1093 150
1113 150
1135 150
1136 150
1145 150
1147 150
1153 150
1170 150
1210 150
1218 150
1229 150
1345 150
1348 150
1355 150
1369 150
1372 150
1375 150
1394 150
1405 150
1421 150
1430 150
1461 150
1470 150
1482 150
1487 150
1503 150
1513 150
1514 150
1519 150
1545 150
1551 150
1564 150
1582 150
1595 150
1600 150
1615 150
1624 150
1628 150
1634 150
1674 150
1677 150
1720 150
1765 150
1776 150
1794 150
1797 150
1814 150
1839 150
1879 150
1905 150
1919 150
1932 150
1957 150
1979 150

TWEE DUIZEND
2024 150
2027 150
2043 150
2045 150
2047 150
2106 150
2127 150
2149 150
2163 150
2171 150
2177 150
2228 150
2273 150
2317 150
2321 150
2340 150
2345 150
2348 150
2349 150
2354 150
2364 150
2365 150
2372 150
2382 150
2423 150
2446 150
2468 150
2479 150
2508 150
2524 150
2525 150
2532 150
2557 150
2560 150
2566 150
2572 150
2580 150
2594 150
2601 150
2614 150
2623 150
2641 150
2716 150
2723 150
2766 150
2776 150
2792 150
2797 150
2819 150
2824 150
2827 150
2840 150
2863 150
2878 150
2882 150
2892 150
2900 150
2901 150
2929 150
2936 150
2941 150

DRIE DUIZEND
3012 150
3021 150
3048 150
3066 150
3072 150
3081 150
3083 150
3129 150
3142 150
3158 150
3173 150
3177 150
3181 150
3187 150
3195 150
3216 150
3236 150
3247 150
3270 150
3301 150
3304 150
3309 150
3326 150
3345 150
3346 150
3359 150
3393 150
3397 150
3459 150
3465 150
3482 150
3490 150
3509 150
3515 150
3519 150
3538 150
3594 150
3605 150
3622 150
3636 150
3652 150
3654 150
3658 150
3681 150
3686 150
3706 150
3727 150
3755 150
3756 150
3764 150
3774 150
3820 150
3826 150
3838 150
3853 150
3858 150
3868 150
3883 150
3899 150
3912 150
3923 150
3939 150
3941 150
3995 150

VIER DUIZEND
4020 150
4047 150
4095 150
4096 150
4121 150
4146 150
4169 150
4193 150
4196 150
4217 150
4226 150
4271 150
4295 150
4303 150
4304 150
4308 150
4317 150
4341 150
4349 150
4363 150
4376 150
4379 150
4392 150
4428 150
4430 150
4455 150
4531 150
4564 150
4572 150
4588 150
4613 150
4628 150
4650 150
4651 150
4657 150
4662 150
4674 150
4701 150
4713 150
4714 150
4732 150
4736 150
4764 150
4768 150
4796 150
4831 150
4855 150
4857 150
4876 150
4883 150
4887 150
4895 150
4908 150
4923 150
4933 500
4960 150
4966 150
4989 150

VIJF DUIZEND
5006 150
5015 150
5026 150
5052 150
5058 150
5109 150
5110 150
5111 150
5135 150
5159 150
5195 150
5226 150
5231 150
5238 150
5262 150
5265 150
5278 150
5299 150
5300 150
5330 150
5361 150
5375 150
5384 150
5385 150
5403 150
5430 150
5469 150
5477 150
5491 150
5497 150
5506 150
5516 150
5559 150
5638 150
5646 150
5664 150
5704 150
5720 150
5782 150
5789 150
5791 150
5794 150
5840 150
5841 150
5875 150
5876 150
5879 150
5918 150
5941 150
5945 150
5972 150
5981 150
5983 150
5984 150
5995 150

ZES DUIZEND
6003 150
6005 150
6008 150
6050 150
6051 150
6057 150
6083 150
6097 150
6101 150
6103 150
6113 150
6141 150
6153 150
6154 150
6157 150
6181 150
6229 150
6245 150
6248 150
6257 150
6268 150
6269 150
6273 150
6304 150
6317 150
6329 150
6346 150
6377 150
6396 150
6400 150
6401 150
6415 1000
6440 150
6476 150
6478 150
6485 150
6495 150
6500 150
6539 150
6540 150
6541 150
6555 150
6561 150
6586 150
6603 150
6613 150
6629 150
6650 150
6664 150
6686 150
6697 150
6774 150
6779 150
6785 150
6794 150
6796 150
6801 150
6820 150
6878 150
6886 150
6896 150
6900 150
6914 150
6918 150
6922 150
6936 150
6937 150
6950 150
6979 150

ZEVEN DUIZEND
7000 150
7005 150
7032 150
7036 150
7053 150
7059 150
7067 150
7081 150
7103 150
7124 150
7142 1000
7162 150
7164 150
7168 150
7202 150
7207 150
7235 150
7245 150
7274 150
7277 150
7300 150
7319 150
7340 150
7348 150
7377 150
7390 150
7406 500
7409 150
7440 150
7446 150
7460 150
7461 150
7477 150
7484 150
7527 150
7532 150
7592 150
7598 150
7599 150
7618 150
7625 150
7630 150
7644 150
7652 150
7676 150
7698 150
7731 150
7738 150
7753 150
7804 150
7809 150
7820 150
7854 150
7900 150
7901 150
7913 150
7918 150
7927 150
7935 150
7946 150
7973 150
7979 150
7982 150
7994 150

ACHT DUIZEND
8028 150
8038 150
8051 150
8077 150
8093 150
8106 150
8113 150
8122 150
8140 150
8146 150
8152 150
8179 150
8190 150
8220 150
8222 150
8245 150
8254 150
8262 150
8301 150
8318 150
8332 150
8339 150
8344 150
8372 150
8375 150
8377 150
8396 150
8403 150
8431 150
8448 150
8450 150
8467 150
8485 150
8501 150
8537 150
8556 150
8560 150
8578 150
8589 150
8598 150
8610 150
8627 150
8653 150
8668 150
8675 150
8689 150
8703 150
8736 150
8752 150
8756 150
8764 150
8785 150
8787 150
8794 150
8806 150
8814 150
8852 150
8867 150
8871 150
8893 150
8906 150
8918 150
8943 150
8951 150
8956 150
8964 150

NEGEN DUIZEND
9040 150
9054 150
9069 150
9085 150
9104 150
9144 150
9183 150
9192 150
9228 150
9271 150
9303 500
9308 150
9320 150
9353 150
9370 150
9376 150
9382 150
9383 150
9385 150
9402 150
9459 150
9490 150
9513 150
9529 150
9554 150
9560 150
9600 150
9640 150
9642 150
9650 150
9688 150
9741 150
9742 150
9749 150
9813 150
9822 150
9845 150
9861 150
9891 150
9947 150
9950 150
9952 150
9957 150
9967 150

TIEN DUIZEND
10012 150
10014 150
10016 150
10050 150
10064 1000
10068 150
10086 150
10104 150
10117 150
10119 150
10126 150
10128 150
10134 150
10140 150
10149 150
10161 150
10165 150
10181 150
10183 150
10195 150
10201 150
10215 150
10216 150
10226 150
10237 150
10256 150
10289 150
10313 150
10339 150
10349 150
10358 150
10371 150
10378 150
10379 150
10390 150
10393 150
10426 500
10455 150
10476 150
10507 150
10508 150
10525 150
10528 150
10534 150
10536 150
10551 150
10566 150
10580 150
10586 150
10587 150
10638 150
10646 150
10665 150
10705 150
10708 150
10710 150
10721 150
10729 150
10730 150
10766 150
10768 150
10773 150
10783 150
10831 150
10840 150
10849 150
10856 150
10884 150
10898 150
10906 150
10918 150
10934 150
10946 150
10974 150
10975 150
10986 150

ELF DUIZEND
11000 150
11005 150
11021 150
11031 150
11043 150
11060 150
11096 150
11128 150
11144 150
11161 150
11188 150
11251 150
11256 150
11260 150
11283 150
11285 150
11291 150
11300 150
11355 150
11360 150
11389 150
11403 150
11409 150
11429 150
11447 150
11485 150
11494 150
11495 150
11496 150
11552 150
11584 150
11586 150
11597 150
11613 150
11655 150
11674 150
11675 150
11692 150
11702 150
11716 150
11717 150
11723 150
11735 150
11741 150
11750 150
11757 150
11763 150
11792 150
11796 150
11800 150
11807 150
11811 150
11835 150
11837 150
11869 150
11874 150
11882 150
11895 150
11918 150
11930 150
11931 150
11957 150
11981 150
11998 150

TWAALF DUIZEND
12027 150
12031 150
12035 150
12039 150
12053 150
12086 150
12114 150
12142 150
12154 150
12164 150
12172 150
12203 150
12232 150
12239 150
12260 150
12261 150
12263 150
12265 150
12269 150
12293 150
12313 150
12321 150
12330 150
12346 150
12360 150
12377 150
12394 150
12408 150
12413 150
12416 150
12417 150
12419 150
12420 150
12450 150
12491 150
12501 150
12510 150
12552 150
12585 150
12586 150
12605 150
12622 150
12630 150
12677 150
12729 150
12745 150
12747 150
12760 150
12772 150
12846 150
12858 150
12860 150
12868 150
12876 150
12910 150
12912 150
12918 150
12961 150

DERTIEN DUIZEND
13000 150
13005 150
13082 150
13085 150
13107 150
13153 150
13179 150
13182 150
13189 150
13226 150
13231 150
13242 150
13243 150
13267 1000
13303 150
13305 150
13338 150
13366 150
13378 150
13384 150
13414 150
13430 150
13478 150
13504 150
13511 150
13520 150
13526 150
13534 150
13546 150
13559 150
13563 150
13571 150
13581 150
13595 150
13596 150
13597 150
13618 150
13630 150
13634 150
13644 150
13674 150
13699 150
13714 150
13725 150
13738 150
13770 150
13800 150
13802 150
13828 150
13854 150
13933 150
13939 150
13974 150
13998 150

VEERTIEN DUIZEND
14027 150
14034 150
14055 150
14064 150
14078 150
14101 150
14110 150
14117 150
14123 150
14140 150
14146 150
14154 150
14155 150
14157 150
14166 150
14175 150
14187 150
14203 150
14235 150
14236 1000
14252 150
14262 150
14314 150
14326 150
14342 150
14345 150
14365 150
14367 150
14375 150
14389 150
14405 150
14424 150
14430 150
14431 150
14436 150
14440 150
14476 150
14484 150
14499 150
14524 150
14566 150
14586 150
14601 150
14623 150
14624 150
14639 150
14646 150
14648 150
14656 150
14677 150
14679 150
14696 150
14711 150
14726 150
14749 150
14796 150
14801 150
14855 150
14862 150
14872 150
14912 150
14930 150
14958 150
14965 150
14994 150

VIJFTIEN DUIZEND
15000 150
15016 150
15044 150
15061 150
15066 150
15067 150
15092 150
15112 150
15118 150
15130 150
15134 150
15145 150
15182 150
15200 150
15204 150
15214 150
15242 150
15244 150
15278 150
15284 150
15285 150
15314 150
15328 150
15331 150
15344 150
15406 150
15410 150
15418 150
15419 150
15447 150
15463 150
15479 150
15482 150
15520 150
15522 150
15544 150

****
3DE PRIJS
****
15564 1250
15565 20000
15566 1250
****
15567 150
15604 150
15624 150
15648 150
15649 150
15682 150
15691 150
15727 150
15751 150
15778 150
15782 150
15814 150
15824 150
15828 150
15845 150
15869 150
15885 150
15886 150
15888 150
15905 150
15955 150
15978 150

ZESTIEN DUIZEND
16008 150
16064 150
16065 150
16080 150
16097 150
16108 150
16114 150
16116 150
16121 150
16140 150
16141 150
16148 150
16229 150
16283 150
16293 150
16303 150
16314 150
16316 150
16324 150
16331 150
16343 150
16346 150
16347 150
16364 150
16392 150
16395 150
16405 150
16418 150
16436 150
16442 150
16446 150
16451 150
16461 150
16462 150
16467 150
16485 150
16492 150
16548 500
16553 150
16555 150
16556 150
16566 150
16589 150
16604 150
16609 150
16624 150
16635 150
16642 150
16646 150
16663 150
16674 150
16682 150
16683 150
16687 150
16697 150
16729 150
16733 150
16760 150
16773 150
16778 150
16784 150
16797 150
16802 150
16811 150
16817 1000
16846 150
16858 150
16864 150
16873 150
16889 150
16896 150
16903 150
16925 150
16929 150
16930 150
16948 150
16982 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17006 150
17026 1000
17035 150
17050 150
17070 150
17088 150
17097 150
17099 150
17126 150
17153 150
17156 150
17178 150
17183 150
17187 150
17191 150
17202 150
17217 150
17219 150
17221 150
17235 150
17262 150
17263 150
17286 150
17303 150
17314 150
17317 150
17331 150
17355 150
17383 150
17401 150
17419 150
17425 150
17433 150
17449 150
17487 150
17526 150
17563 150
17564 150
17607 500
17608 150
17632 150
17640 150
17683 150
17686 150
17692 150
17699 150
17706 150
17726 150
17730 150
17732 150
17733 150
17734 150
17755 150
17757 150
17804 150
17849 150
17900 150
17919 150
17930 150
17933 150
17955 150
17968 150
17973 150
17978 150
17992 150
17997 150

ACHTTIEN DUIZEND
18031 150
18041 150
18058 150
18060 150
18079 150
18098 150
18119 150
18122 150
18173 150
18186 150
18191 150
18192 150
18193 150
18202 150
18221 150
18222 150
18245 150
18246 150
18248 150
18262 150
18263 150
18278 150
18305 500
18368 150
18372 150
18407 150
18418 150
18422 150
18453 150
18467 150
18501 150
18537 150
18540 150
18562 150
18564 150
18569 150
18572 150
18608 150
18610 150
18617 150
18629 150
18662 150
18670 150
18683 150
18692 150
18701 150
18725 150
18728 150
18739 150
18788 150
18809 150
18825 150
18834 150
18861 150
18871 150
18881 150
18906 150
18919 150
18946 150
18947 150
18949 150
18965 150
18977 150
18983 150

NEGENTIEN DUIZEND
19067 150
19116 150
19123 150
19136 150
19149 150
19208 150
19257 150
19261 150
19270 150
19278 150
19292 150
19323 1000
19329 150
19336 150
19340 150
19348 150
19365 150
19369 150
19376 150
19385 150
19392 150
19407 150
19464 150
19491 150
19494 150
19520 150
19532 150
19541 150
19559 150
19591 150
19600 150
19609 150
19618 150
19656 150
19659 150
19694 150
19708 150
19732 150
19768 150
19775 150
19792 150
19815 150
19845 150
19857 150
19874 150
19886 150
19888 150
19900 150
19933 150
19936 150
19938 150
19947 150
19956 150
19963 150
19977 500
19991 150
19999 150

TWINTIG DUIZEND
20003 150
20061 150
20068 150
20100 150
20110 150
20124 150
20138 150
20155 150
20167 150
20195 150
20206 150
20222 150
20225 150
20231 150
20236 150
20252 150
20274 150
20276 150
20281 150
20292 150
20299 150
20305 150
20335 150
20336 150
20351 150
20367 150
20382 150
20392 150
20401 150
20409 150
20412 150
20434 150
20447 150
20457 150
20472 150
20486 150
20489 150
20493 150
20506 150
20507 150
20508 150
20518 150
20546 150
20547 150
20558 150
20567 150
20591 150
20621 150
20631 150
20666 150
20673 150
20714 150
20723 150
20727 150
20756 150
20798 150
20799 150
20811 150
20836 500
20839 150
20846 150
20862 150
20894 150
20935 150
20974 150
20984 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21016 150
21042 150
21050 150
21068 150
21076 150
21087 150
21093 150
21099 150
21106 150
21121 150
21138 150
21148 150
21149 150
21163 150
21194 150
21203 150
21224 150
21230 150
21232 150
21237 150
21246 150
21250 150
21254 150
21279 150
21281 150
21302 150
21308 150
21320 150
21325 150
21326 150
21333 150
21335 150
21357 150
21359 150
21365 500
21366 150
21379 150
21388 150
21401 150
21409 150
21417 150
21419 150
21425 150
21434 150
21440 150
21456 150
21480 150
21481 150
21506 150
21530 150
21540 150
21550 150
21552 150
21558 150
21609 150
21674 150
21734 150
21761 150
21773 150
21776 150
21778 150
21803 150
21808 150
21850 150
21863 150
21885 150
21900 150
21911 150
21912 150
21928 150
21959 150
21965 150
21970 150
21996 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22030 150
22031 150
22051 150
22062 150
22068 150
22090 150
22100 150
22158 150
22193 150
22202 150
22207 150
22214 150
22220 150
22229 150
22252 150
22281 150
22331 150
22353 150
22364 150
22365 150
22367 150
22419 150
22463 150
22464 150
22470 150
22483 150
22485 150
22522 150
22528 150
22529 150
22547 150
22563 150
22598 150
22628 150
22634 150
22642 150
22649 150
22660 150
22682 150
22708 150
22717 150
22727 150
22731 150
22737 150
22743 150
22750 150
22757 150
22764 150
22772 150
22773 150
22795 150
22834 150
22845 150
22851 150
22874 150
22891 150
22931 150
22934 150
22956 150
22994 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23002 150
23004 150
23050 150
23051 150
23056 150
23071 150
23078 150
23130 150
23173 150
23179 150
23185 150
23281 150
23284 150
23291 150
23323 150
23332 150
23336 150
23339 1000
23351 150
23361 150
23372 150
23381 150
23388 150
23390 150
23416 150
23438 150
23439 150
23505 150
23512 150
23526 150
23537 150
23543 150
23556 150
23560 150
23579 150
23620 150
23632 150
23634 150
23635 150
23640 150
23645 150
23664 150
23681 150
23689 150
23696 150
23699 150
23706 150
23713 150
23714 150
23718 150
23730 150
23749 150
23760 150
23766 150
23775 150
23778 150
23780 150
23792 150
23797 150
23822 150
23840 150
23841 150
23872 150
23882 150
23895 150
23907 150
23934 150
23972 150
23973 150
23982 150
23994 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24005 150
24064 150
24071 150
24078 150
24096 150
24119 150
24148 150
24154 150
24176 150
24180 150
24321 150
24338 150
24360 150
24397 150
24400 150
24428 150
24429 150
24433 150
24451 150
24465 150
24486 150
24487 150
24489 150
24507 150
24519 150
24520 150
24533 150
24540 150
24569 150
24574 150
24576 150
24587 150
24591 150
24610 150
24611 150
24617 150
24620 150
24635 150
24661 150
24677 150
24681 150
24687 150
24708 150
24712 150
24714 150
24728 150
24744 150
24752 150
24785 150
24823 150
24839 150
24844 150
24881 150
24896 150
24913 150
24917 150
24963 150
24967 150
24969 150
24976 150
24985 150
24994 150
24996 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25001 150
25006 150
25019 500
25040 150
25051 150
25085 150
25086 150
25096 150
25104 150
25108 150
25111 150
25113 150
25134 150
25146 150
25156 150
25201 150
25210 150
25213 150
25241 150
25247 150
25259 150
25285 150
25287 150
25299 150

****
2DE PRIJS
****
25310 1500
25311 40000
25312 1500
****
25322 150
25328 150
25366 150
25420 150
25422 150
25435 150
25442 150
25491 150
25529 150
25545 150
25554 150
25557 150
25565 150
25566 150
25605 150
25608 150
25636 150
25644 150
25648 150
25656 150
25702 150
25707 150
25716 150
25719 150
25727 150
25748 150
25775 150
25789 150
25805 150
25807 150
25809 150
25825 150
25829 150
25858 150
25911 150
25913 150
25914 150
25945 150
25963 150
25973 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26000 150
26008 150
26011 150
26045 150
26052 150
26056 150
26057 150
26059 150
26071 150
26108 150
26117 150
26132 150
26146 150
26203 150
26206 150
26208 150
26219 150
26221 150
26235 150
26236 150
26240 150
26244 150
26276 150
26279 150
26311 150
26352 150
26411 150
26418 150
26423 150
26432 150
26441 150
26500 150
26519 150
26533 150
26536 150
26556 150
26561 150
26567 150
26588 150
26598 150
26621 150
26653 150
26656 150
26664 150
26674 150
26678 150
26720 150
26748 150
26796 150
26799 150
26821 150
26833 150
26838 150
26861 150
26867 150
26891 150
26943 150
26967 150
26978 150
26984 150
26990 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27049 150
27057 150
27058 150
27074 150
27097 150
27104 150
27109 150
27153 150
27154 150
27177 150
27212 150
27237 150
27264 150
27281 150
27291 150
27293 150
27325 150
27327 150
27346 150
27348 150
27350 150
27372 150
27373 150
27374 150
27387 150
27427 150
27431 150
27441 150
27448 150
27452 150
27469 150
27476 150
27501 150
27509 150
27512 150
27564 150
27586 150
27601 150
27628 150
27674 150
27704 150
27706 150
27741 150
27742 150
27755 150
27769 150
27778 150
27787 150
27799 150
27817 150
27822 150
27838 150
27842 150
27854 150
27855 150
27871 150
27925 150
27980 150
27996 150
27997 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28008 150
28023 150
28026 150
28028 150
28070 150
28076 150
28096 500
28118 150
28124 150
28145 150
28153 150
28168 150
28172 150
28175 150
28182 150
28185 150
28191 150
28224 150
28234 150
28242 150
28253 150
28286 150
28288 150
28296 150
28311 150
28378 150
28392 150
28406 150
28407 150
28414 150
28422 150
28452 150
28463 150
28469 150
28487 150
28497 150
28531 150
28537 150
28540 150
28544 150
28547 150
28550 150
28564 150
28577 150
28592 150
28605 150
28608 150
28616 150
28621 150
28646 150
28653 150
28671 150
28672 150
28691 150
28696 150
28703 150
28705 150
28723 150
28740 150
28748 150
28753 150
28776 150
28793 150
28805 150
28809 150
28811 150
28812 150
28821 150
28829 500
28839 150
28863 150
28870 150
28879 150
28881 150
28902 150
28904 150
28925 150
28926 150
28964 150
28969 150
28981 150
28990 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29021 150
29029 150
29030 150
29032 150
29067 150
29082 1000
29112 150
29134 150
29146 150
29177 150
29199 150
29211 150
29223 150
29224 150
29240 150
29242 150
29273 150
29276 150
29288 150
29296 150
29306 150
29339 150
29353 150
29370 150
29385 150
29394 150
29446 150
29496 150
29501 150
29506 150
29533 150
29542 150
29543 150
29550 150
29556 150
29586 150
29605 150
29629 150
29635 150
29653 150
29665 150
29709 150
29721 150
29752 150
29757 150

****
1STE PRIJS
****
29777 2000
29778 200000
29779 2000
****
29783 150
29792 150
29812 150
29817 150
29828 150
29851 150
29865 150
29895 150
29905 150
29983 150
29994 150
29996 150

DERTIG DUIZEND
30001 150
30021 150
30044 150
30048 150
30055 150
30068 150
30070 150
30090 150
30111 150
30122 150
30129 150
30144 150
30146 150
30153 150
30159 150
30166 150
30181 150
30224 150
30245 150
30261 150
30262 150
30266 150
30267 150
30276 150
30289 150
30324 150
30343 150
30344 150
30348 150
30374 150
30396 150
30403 150
30405 150
30453 150
30461 150
30466 150
30484 150
30503 150
30529 150
30533 150
30540 150
30541 150
30551 150
30566 150
30574 150
30582 150
30597 150
30674 150
30692 150
30728 150
30738 500
30755 150
30756 150
30767 150
30769 150
30773 150
30789 150
30822 150
30845 150
30893 150
30934 150
30939 150
30940 150
30951 150
30953 150
30957 150
30970 150
30983 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31005 150
31013 150
31027 150
31035 150
31059 150
31067 150
31069 150
31092 150
31123 150
31126 150
31135 150
31167 150
31172 150
31174 150
31182 150
31184 150
31190 150
31201 150
31214 150
31219 150
31225 150
31243 150
31250 150
31267 150
31288 150
31302 150
31314 150
31318 150
31361 150
31371 150
31388 150
31390 150
31392 150
31435 150
31436 150
31455 150
31457 150
31480 150
31496 150
31499 150
31515 150
31534 150
31548 150
31554 150
31559 150
31569 150
31574 150
31582 150
31591 150
31599 150
31603 150
31611 150
31627 150
31630 150
31677 150
31680 150
31681 150
31700 150
31701 150
31722 150
31729 150
31736 150
31749 150
31761 150
31785 150
31816 150
31818 150
31826 150
31833 150
31842 150
31843 150
31860 150
31865 150
31869 500
31895 150
31896 150
31905 150
31913 150
31931 150
31943 150
31960 150
31962 150
31974 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32000 150
32005 150
32009 150
32015 150
32025 150
32046 150
32057 150
32068 150
32079 150
32081 150
32093 150
32095 150
32150 150
32204 150
32210 150
32240 150
32248 150
32253 150
32270 150
32301 150
32331 150
32376 150
32419 150
32438 150
32445 150
32449 150
32494 150
32509 150
32513 150
32549 150
32565 150
32579 150
32585 150
32587 150
32592 150
32600 150
32615 150
32647 150
32652 150
32655 150
32678 150
32679 150
32682 150
32700 150
32728 150
32759 150
32761 150
32794 150
32796 150
32801 150
32816 150
32818 150
32827 150
32864 150
32875 150
32917 150
32945 150
32989 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33007 150
33064 150
33078 150
33090 150
33111 150
33117 150
33164 150
33189 150
33201 150
33215 150
33220 150
33237 150
33248 150
33268 150
33269 150
33290 150
33304 150
33308 150
33314 150
33318 150
33326 150
33333 150
33334 150
33336 150
33346 150
33358 150
33361 150
33366 150
33401 150
33443 150
33455 150
33463 150
33466 150
33493 150
33515 150
33534 150
33553 150
33574 150
33584 150
33603 150
33616 150
33640 150
33661 150
33668 150
33735 150
33738 150
33765 150
33782 150
33786 150
33804 150
33812 150
33820 150
33863 150
33865 150
33901 150
33920 150
33926 150
33929 150
33942 150
33946 150
33956 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34001 150
34014 150
34075 150
34087 150
34088 150
34110 150
34113 150
34120 150
34121 150
34136 150
34138 150
34162 150
34172 150
34173 150
34174 150
34182 150
34183 150
34212 150
34224 150
34229 150
34237 150
34245 150
34246 150
34273 150
34283 150
34337 150
34339 150
34379 150
34392 150
34397 150
34449 150
34473 150
34592 150
34594 150
34595 150
34616 150
34644 150
34645 150
34648 150
34657 150
34666 150
34669 150
34685 150
34737 150
34747 150
34749 150
34752 150
34771 150
34775 150
34784 150
34789 150
34792 150
34804 150
34811 150
34814 150
34855 150
34860 150
34871 150
34872 150
34875 150
34883 150
34892 150
34910 150
34918 150
34984 150

19de Trekking op 27 september 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

1ste Prijs	
29777	2,000
29778	**200,000**
29779	2,000

2de Prijs	
25310	1,500
25311	**40,000**
25312	1,500

3de Prijs	
15564	1,250
15565	**20,000**
15566	1,250

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag

Buki nobo di Belen Kock-Marchena 'Mas Leu Cu Horizonte'



ORANJESTAD - Diadomingo, 7 di october proximo, durante di un homenahe na idioma Papiamento den Cas di Cultura, e escritora Belen Kock- Marchena ta presenta su buki nobo di poesia.





Esaki ta e di 4 tomo di poesia di e autor ya conoci. E buki nobo aki patrocina pa UNOCA ta titula 'Mas Leu Cu Horizonte'.
E titulo na Ingles ta 'Beyond The Horizon'. Anteriormente Belen Kock-Marchena a publica cu hopi exito e siguiente tomonan di poesia: 'Vibracion Di Amor' (1995), 'Milager/Miracle' (1998) y 'Den bena di bida/ Levensader' (2001).
Publico amante di literatura Papiamento tanto di Aruba como di Bonaire y di Corsou a ricibi e publicacionnan aki cu brasa habri, segun e comunicado ricibi. Resultado di esey ta cu e bukinan aki no ta obtenibel mas na librerianan, pasobra tur a caba. Den'Mas Leu Cu Horizonte' e autor ta publica riba peticion di su publico algun di e poemanan mas exitoso di e tomonan anterior y un gran cantidad di poema nobo.
Sra. Kock-Marchena tin 2 meta cu e buki nobo, esta: 1) E autor ta spera cu e buki aki ta bay scol pa yuda den formacion di hobennan y crea asina amor pa literatura na Papiamento cerca nan. 2) Cu poemanan aki por trece consuelo pa esunnan cu pa un of otro motibo ta sufri y cu e poemanan ta haci e hendenan den dificultad di bida compronde cu semper tin speransa.
A scoge pa publica e aña aki ya cu esaki ta aña di Papiamento y ki manera mas bunita pa contribui cu nos idioma cu publica un buki di poesia den nos dushi idioma Papiamento cu ta accesibel pa tur hende.
E forsa di e poemanan di sra. Kock-Marchena ta cu nan ta toca curason di cualkier persona, pasobra nan ta papia un idioma facil cu tur hende por compronde.
Durante di e homenahe na Papiamento lo duna reconocimento na e diferente instancia y/of organisacion cu na un of otro manera a y ta traha na desaroyo di nos idioma materno. Esaki ta bay compaña pa diferente forma di expresion di arte e.o. declamacion, canto y baile. Naturalmente Belen mes tambe lo recita algun di su poemanan for di e buki nobo 'Mas Leu Cu Horizonte'.
E actividad aki ta tuma luga diadomingo, 7 di october, atardi di 4or pa 7or den Cas di Cultura. Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa bin disfruta di e evento cultural aki. Entrada ta gratis.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"**

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di:



Maria Medarda Donker-Luidens

**Mihor conoci como 'Dudu' of 'Meme'
*08-06-1917 – †27-09-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di:

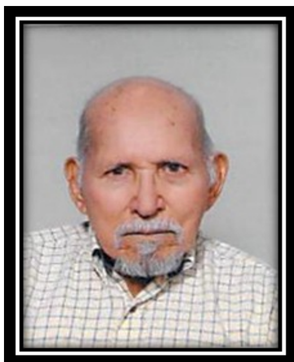


Tomasita Benvenuta Jansen-Ruiz

**Mihor conoci como 'Chita'
*29-10-1943 - †27-09-2018**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Hieronymo Ras

Mihor conoci como: 'Jonco'
*30-09-1924 - †26-09-2018
Ex trahado di LAGO, Chaufeur di Autobus, Tocador di caha di orgel "El Conquistador"

Na nomber di su:
Casa: Isenia Ras-Croes

Rumannan: †Juanita y Hendrik Maduro-Ras
†Shontin Ras
†Johanita Ras
†Felepina y Alexander Leon-Ras
Dolorita Ras

Sobrino(a)nan: sra. vda. Luisa Muller-Maduro, sra. vda. Maria Croes-Maduro y famia, Leonandio y Chichia Maduro y famia, Linda De Castro-Maduro y famia, Emilio Maduro y Ana Maduro y famia, Elisabeth y Francisco Tromp-Maduro y famia, Yvonne Maduro y famia, Glenda Maduro y famia, †Clarita Kelly y famia, †Gorge Maduro y famia, †Lucia Maduro y famia, Rita Leon y famia, Freddy Leon, Edna Leon, Rosendo Leon y yiunan, Swinda y Fabio Kelly-Leon, Erwin y Mariana Leon-Boezem, Ida Leon, Nestor Leon, †Benjamin Leon y famia, Edwin Ras y yiunan, Nelson Ras y yiunan, Robert Ras, †Elvis Ras

Manera yiu: Edwin (Boy) Ras

Swa y cuñanan:
Augustin (Buchi) Croes y Irena Reynoso
Karel (Calito) Croes
Dominico (Nico) y Anna Croes-Werleman na Hulanda,
Felecita (Chita) Croes y famia

Mihor amigonan: Juan y Tina Werleman y famia, Nico Vrolijk, Sara Rasmijn, mr. Olindo Koolman y famia

Su bon bisiña: Leo Kelly y famia

Tur su ihanan, primo y primanan y conocirnan

Demas famia: Ras, Wernet, Croes, Maduro, Geerman, Muller, Tromp, Kelly, Boezem, Werleman, Castro, Leon, Hernandes y demas famia

Oportunidad pa condolencia: dialuna 1 di october 2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 2 di october na misa Inmaculada Concepcion di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún familiar.



**"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cucnucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa"
Salmo 23.**

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimiento di:



Felecita Lampe-Tromp

**Mihor conoci como 'Cita'
*21-07-1941 – †24-09-2018**

Na nomber di su:
Esposo stima: Benjamin (Ben) Lampe

Rumannan:
Jose (Sep) y Martina (Tinachi) Tromp-Dirksz
Chimene Tromp, Lisette Fortin-Tromp y famia.
Vda. Jacinta Maduro-Tromp
Sjulisca Maduro y yui, Minuska Maduro y yuinan na Hulanda.
†Vd di Inocencio Felipe (Ely) Tromp, Genia Tromp-Alcantara
Omar Tromp y famia, Edwin Tromp y famia, Rosalinda Tromp, Liz Tromp y famia.

Tanta: Susita y Lang de Cuba-Raviné y yuinan.

Madrina: Tila Schwengle

Madrina di bruid: Diana Wever-Kock y famia

Swa & cuñanan

Sra.Vda Catalina Antonette-Lampe y famia, Sra.Vda. Agueda Bilderbeek-Lampe y famia,

Sra.Vda. Lourdes Smouter-Lampe, Rufino y Olivia Lampe-Thijm y famia, Sra. Vda. Olga Koetsier-Lampe, Sra. Vda. Juanita Lampe-Trimon y famia, Sra. Vda. Ina Lampe y famia na Merca , Sra. Vda. Aizy Lampe-Felix y famia.

Demas famia

Lampe, Tromp, Raviné, de Cuba, de Kort, Koolman, Croes, Maduro, Fortin, Antonette, Bilderbeek, Kock, Smouter, Peterson, Visser, Lopez, Koetsier, Thijm, Trimon, Felix, Wong-Fat, Woisky, Granadillo, Koopman, Koolman, Geerman, van Loon, Werleman, Jacobs, Aleman y demas famia.

Amiga di cas: Fita y Pancho Wever
Amigo di cas: Vdo. Chemito Kelly
Bon bisiña : Wim y Lina Diaz-Bislik

Despedida y respons lo tuma lugar diasabra 29 september 2018 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or. Despeus lo tin cremashon. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Despeus di cremashon no por ricibi bishita na cas.
Enbes di manda flor of krans, lo tin un box disponibel como donacion na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Dispensa nos si den nos momento di tristesa nos por a lubida algun familiar.





Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi Señor cu alegría, aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor:

John Lugay

Cariñosamente yama 'Norman'
*20-01-1957 ~ †19-09-2018

Na nomber di su:

Esposa stima : Martica Lugay-Franken

Yiunan : Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin

Nietonan : Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior "Opa su Juancito"

Rumannan :
Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)

Cuña y Suanan : Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia

Tanta y Omonan :
Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglatera)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)

Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compernan, Ihanan

Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.

Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.

Demas Famia :
Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di september 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm

Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo :30 di september pa 6.00 pm
Dialuna : 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars : 2 di oktober pa 8.00 am



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Sept 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6594
9323
9314
0675
BIG 4
Sorteo # 5638
5139
1OFF
Sorteo # 343
3510
ZODIAC
Sorteo # 4397
1305
Sagitario
KORSOU
Sorteo # 2191
8018
3995
8354

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	120.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 02-05-07-09-15

Sorteo # 4544		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	75.000,-
13	x Match 4	
218	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 07-11-22-27

Sorteo # 1097		Mega Ball 14
0	x Jackpot	
2	x match 4	350.000,-
5	x Afl. 500,00	
82	x Afl 50.00	
62	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 450.000,-**



DIARIO *5988-5508-1053*

SUPER 4 *0351*

FLAMINGO *5585-0386-2368*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 Sept 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2344
4668
6814
6006
BIG 4
Sorteo # 2344
6430
1OFF
Sorteo # 400
8296
ZODIAC
Sorteo # 2344
3658
Sagitario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	120.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	75.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	340.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 440.000,-**



Aries

Bay pensa riba bo proximo vacacion. Algo cu ta haci bo inkieto lo bay soluciona pronto y den e proximo simannan lo bo ricibi contesta riba cuestionnan pendiente. Number: 13, 27, 37 y 40.



Tauro

Sorpresanan riba e prome dia di luna di October. Lo miho ta warda bo, solamente bo tin cu extende bo mannan y lo bo alcance. Durante e etapa aki tur cos ta distinto y varia. Number: 16, 25, 37 y 50.



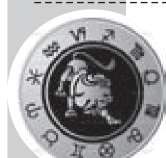
Geminis

Aplica bo inteligencia Geminis riba e dia aki. Hopi biaha esunnan cu menos nos ta pensa tin e solucion di problemanan den nan man y ta trece nos e luz den algo cu pa awor aki tabata scur. Number: 6, 15, 27 y 52.



Cancer

E luna nobo aki lo demanda di bo hopi accion. Lo bo wak resultado. Yena bo mes di pasenshi ya cu for di oranan tempran lo bay sosode cierto tardansa y situacionnan imprevisto. Number: 15, 24, 36 y 44.



Leo

Loke ta sosodiendo no ta definitivo. Den cuestionnan di famia, aplica bo intuicion pa supera limitacionnan cu por a surgi y lo bo wak con lo bo logra compronde reaccionnan aheno. Number: 1, 17, 25 y 33.



Virgo

Lo bo ta memey di algo amoroso. Lo bo bay disfruta hopi di bo relacionnan social riba e dia aki y inclusivo lo bo ta den e tono di haci amigonan nobo. Esey ta bon. Number: 11, 27, 35 y 43.



Libra

Lo bay tin situacionnan cu lo cambia bo paisahe amoroso. Ta existi situacionnan cu lo cambia bo paisahe amoroso, acercando bo na un hende cu te poco tempo pasa tabata un straño pa bo. Number: 8, 18, 24 y 32.



Scorpio

Lo bo cuminsa cu un relacion lo duna bon resultado. Si algo no ta funciona bon, purba di haya e contestanan dentro di bo mes y percura drecha loke por wordo drecha. Number: 6, 13, 21 y 30.



Sagitario

Bo ta sinti bo mes sosteni pa hendenan hopi stima. E luna nobo lo cuminsa awe y lo trece cun'e un aire completo di renobacion y frescura. Den cuestionnan sentimental tin un accento feliz den bo relacion. Number: 7, 11, 22 y 31.



Capricornio

Bo creatividad y originalidad ta wordo poni na prueba. Den amor y amistad lo sorprende bo un confusion, algo cu nan lo bisa bo y cu bo no ta spera. Trankilo, lo bo wak cos di otro manera. Number: 5, 9, 15 y 23.



Aquario

Actua cu determinacion y lo bo triunfa den tur cos cu nan propone bo. Probecha tur loke awo ta sosodiendo rond di bo y lo bo wak con lo bo soluciona problemanan cu tabata parce sin solucion. Number: 2, 18, 26 y 34.



Pisces

Aunke ta algo laat den yega, no bira inkieto. Durante e dianan aki bo tin dilanti bo, Piscis, e mester cu bo ta practica loke ta wordo yama empatia, o sea, pone bo na luga di otro. Number: 12, 28, 36 y 44.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Vogel
Tel. 583 3777

San Nicolas
Dr. Giel
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule october 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	03	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	07	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	09	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	10	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	11	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	15	VOLENDAM	08.00	23.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.30	23.00	C
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	I

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/28/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	182.08	182.80	183.60
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	155.59	157.01	158.59
EUR	204.42	206.28	208.35
DKK	26.68	27.40	28.20
NOK	20.76	21.48	22.28
SEK	19.00	19.72	20.52
For amounts up to Afl. 100,000			

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente algun awasero aisla. Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 6:32 pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

Biento:
Zwak te modera for di direccion entre Noord/Oost y Oost; forsa 2 te 4 (12 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo) Temporalmente variabel; forsa 1 (1 to 6 km/hr, 1 to 3 knots).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad y instabilidad den atmosfera regional lo zorg pa temporalmente mas nubia den region local. esaki lo por produci localmente algun awasero cu por bay compaña pa lamper cu strena. Algun yobida por ta fuerte y causa molester na cierto luganan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia. e olanan di mas halto na costanan Oost, Noord/Oost te Noord/West di e isla. Durante di weekend labaderanan lo yega awanan di region local y lo por haci esaki na cierto localidadnan temporalmente bastante bruto.

Un aviso pa boto chikito y lama localmente bastante bruto lo ta na vigor for di mañan mainta 6or.

Ahedres na biblioteca pa mucha

ORANJESTAD - E proyecto 'Ahedres ta bay den Bario' ta na biblioteca na playa na october.

Cu e proyecto aki e federacion ta spera di por brinda tur mucha di Aruba entre 6 y 12 aña e posibilidad pa sigui les gratis di ahedres.
Pa e training lo bin un maestro internacional di ahedres di Cuba, den persona di Lázaro Bueno Pérez. E lesnan ta programa pa draai den ciclo di 3 luna. Den e periodo aki e mucha ta siña e reglanan basico di ahedres. Les di ahedres ta bay ta diaranson na biblioteca di 5or y mey pa 6or y mey di atardi.

Por inscribi e mucha den e siguiente forma:
1. Telefon: 594-1351
2. E-mail: arubachess@gmail.com
3. Site: www.arubachess.com

Informacion cu ta wordo pidi ora di inscripcion ta nomber di e mucha, adres, scol, klas, e-mail adres (si tin) y telefon di e mayor.





Buskeda di brommer di Aruba Wieler Bond

JABURIBARI - A wordo horta un brommer Bajaj XCD 125cc number MFA1179, for di Jaburibari 150, parke curason, Paradera.

E brommer ta pertenece na Aruba Wieler Bond y ta indispensabel pa e training di nos atletanan di e Seleccion di Aruba. Pls si tin algun informacion laga nos of polis sa. Masha danki. Tel: 00297 594-4707 o +5493874863407 (WhatsApp).



Fiesta di San Francisco di Asis



ORANJESTAD - Pastor Stanislaw y Pastoor Jozef, ta haci un invitacion cordial na tur nos parokianonan, invitadonan, gruponan di oracion, scolnan, miembronan di Plan Pastoral 2018 y Aruba en general: Pa participa na e fiesta Solem di San Francisco de Assis, cu lo wordo celebra diahuebs, dia 4 october, pa 7:00 PM pa Monseigneur Luis Antonio Secco y Concelebra pa nos Pastoornan na Pro-Cathedral San Francisco.

Prome cu e Celebracion (Misa) lo bay tin un procesion cu lo sali di Centro Educativo Cristian pa 6:30 AM. Un cordial invitacion ta bay pa tur hende participa na e celebracion aki.

Facebook ta bisa cu 50 miyon di cuenta a keda afecta pa atake

NEW YORK — Facebook a reporta un violacion di siguridad cu a causa 50 miyon di cuenta di usuario pa keda accesibel pa atacantenan desconoci.

E atacantenan a logra 'tuma control' di e cuentanan en cuestion, Facebook a bisa, pa medio di a horta yabi digital cual e compania ta uza pa mantene usuarionan logged in. Facebook a log out e doñonan di e 50 miyon di cuenta — plus 40 miyon mas cu a keda vulnerabel pa e atake. Facebook a bisa cu usuarionan no mester cambia nan password. CEO di Facebook, Mark Zuckerberg, a bisa cu nan no sa ainda ken ta tras di e atake ni unda nan ta basa. Tambe el a bisa cu e atacantenan lo por a mira mensahenan priva of post riba cuenta di un persona, pero no tin indicacion cu lo a haci esaki. "Ainda nos no sa si e cuentanan a wordo mal uza", sr. Zuckerberg a bisa.

Accionnan di Facebook a cay cu 2.6 porciento ayera.



Elon Musk lo por perde su trabou



SAN FRANCISCO — E mesun atributonan cu a haci Elon Musk un sensacion — su vision, personalidad agresivo y disponibilidad pa tuma riesgo — lo por bira su caida.

E CEO di Tesla, kende a traha su fortuna y su fama di genio renegado door di kibra tur barera di pensamento convencional, ta enfrentando un caida humiliante mientras reguladornan di gobierno ta purba di sak'e for di e compania, den un demanda acusando e di a gaña e accionistanan di e compania fabricante di auto electrico.

Pero saca sr. Musk di e compania cual a bira su sinonimo lo por devasta Tesla.
Fanaticonan di sr. Musk ta mantene cu Tesla lo ta loco pa deshaci su mes di dje, bisando cu e lo bira un eror grandi manera esun cu Apple a haci na 1985 ora cu a saca su fundado visionario Steve Jobs, anto pa despues trece bek ora cu e compania tabata yegando bancarota 12 aña despues.
E comision di Securities and Exchange a entrega un keho contra sr. Musk diahuebs ultimo, bisando cu el a duna declaracion falso riba dia 7 di augustus, den un tweet unda el a bisa cu el a sigura financiamento pa cumpra Tesla y haci e compania priva na $420 pa accion, un premium substancial na e prijs di mercado na e momento ey.

E comision a pidi corte federal na New York pa prohibi sr. Musk di sirbi como oficial of director di un compania publico. E caso ta spera di bay corte otro aña.

CEO di Google a tene un reunion cu legisladonan Mericano

SAN FRANCISCO — Sundar Pichai, CEO di Google, a tene un reunion priva cu miembronan di congreso, algun siman despues cu e y su hefe, co-fundado di Google, larry Page, a ocasiona rabia entre legisladonan pa motibo di ausencia durante un audiencia publico.

E reunion tras di porta cera lo a inclui discusionnan tocante e acusacionnan reciente di presidente Donald Trump, kende ta bisa cu Google ta manipula e resultadonan di su motor di buskeda pa



suprimi puntonan di bista conservado. Google a nenga di tin preferencia politico.
Reportahenan reciente cu Google lo bolbe drenta China cu un motor di buskeda generando contenido cu censura, pa asina cumpli cu demandanan di e gobierno comunista di e pais, tambe lo ta riba e agenda di discusion.
Tambe lo discuti posibel regulacion nobo cu lo defini con hopi informacion personal di nan usuarionan por wordo colecta pa companianan di internet.

Tanto sr. Trump como legisladonan Mericano a menciona e posibilidad di pidi reguladornan di gobierno pa investiga si Google lo a abusa su poder pa suprimi competencia mediante su motor di buskeda dominante y otro servicionan, cual ta inclui Gmail, Youtube, e web browser Chrome, y e software Android cual ta wordo uza den mayoria di telefon celular.
"Nos a tene un reunion hopi productivo cu CEO di Google, Sundar Pichai, pa discuti preocupacion tocante practicanan di Google", Bob Goodlatte, un republicano di Virginia, a bisa. Tambe el a bisa cu sr. Pichai lo wordo invita pa asisti na e audiencia publico cu e comite di House Judiciary lo tene na november, despues di eleccionnan di midterm.
Prome cu a reuni cu e legisladonan republicano, sr. Pichai tambe a indica cu e tin plan pa reuni cu democratnan.

20 aña di prizon pa sospechoso di asesinato di de Vuyst

ORANJESTAD - E sospechoso den e caso di asesinato di de Vuyst, J. Chaljub a keda sentencia na 20 aña di prizon, ayera mainta.

Ministerio publico a pidi bida largo pa e sospechoso. Segun hues, e motibo di e 'reduccion di castigo' ta, cu no por a deduci e motibo di e sospechoso pa a comete e crimen, y tampoco kico e relacionnan tabata di e crimen cometi pa e sospechoso.
Sr. Chaljub a desmenti di a comete e actonan, y como tal corte mester a basa e hechonan unicamente riba e pruebanan forensico presenta, segun informe di NoticiaCla. Tin varios scenario posibel cu por a conduci na e crimen,pero e sospechoso a keda keto, y a nenga su culpabilidad, ta pa es motibo corte no por haci un escogencia riba un di e posibel scenario. Pa esey ta necesario cu tin 'pruebanan legal', y esey ta algo cu awor no tin, segun e hues.



Cu e sospechoso a mata cu e intencion pa facilita e secuestro di e persona y su violacion', manera cu a wordo splica primordialmente, ta posibel, pero segun hues, a base di prueba, 'no por wordo proba legalmente ni convincente'. Hues a sigui bisa cu corte no sa kico e intencion ta of tabata ta di e sospechoso pa comete e actonan criminal, kico e relacion ta di e crimen cometi y kico a tuma luga .

Cu e sospechoso a comete actonan di violencia cu e meta pa viola e victima, cu despues 'a bin fayece', por wordo pensa berdad, pero di otro banda tambe 'no por wordo proba legalmente' y convincentemente, a base di pruebanan presenta. Corte no sa kico a tuma luga y kico e relacion di e crimen tabata, segun e hues.

A base di e pruebanan presenta, hues ta opina cu corte por legalmente proba solamente y convincentemente cu e sospechoso a kita libertad di e victima, Sarahi, a viola e victima, y a mata e victima. Segun e 'Codigo Penal', e castigo maximo di prizon pa e caso aki, segun articulo 1:136, ta 'un castigo di prizon di 20 aña'.

Como motivacion y pa stipulacion di e castigo posibel, corte a considera cu e sospechoso a mara un mama hoben den su cas, viola e hoben y a mata e mama hoben di un forma horibel. El a laga e curpa sin bida di Sarahi atras, sabiendo cu e curpa lo wordo haya pa su famianan, den e caso aki e ruman muhe di 13 aña.

Di e heridanan constata na e pols y enkel di e victima, ta parce cu Sarahi lo a bringa pa su bida. E derecho di bida, e derecho mas fundamental cu un ser humano ta dispone di dje, 'a wordo kita di dje'. Pa e famianan di e victima, su yiu, mayornan, y su pareha, el a causa tristesa grandi. Nan mester biba cu e tragedia aki pa resto di nan bida.

E sucede aki segun hues, a shock comunidad tambe, y a 'yuda' crea un sentimento di insiguridad y intrankilidad den e comunidad Arubano, segun e hues.

Segun rapport di psicologo, a constata cu e sospechoso ta totalmente consciente di su actonan y 'ta responsabel pe', y cu e chens pa ripiticion di e crimen ta halto. Ademas su asina yama 'strafblad', tambe no ta yuda e sospechoso.

Fuels Marketing & Supply Aruba:

'No tin contaminacion di Jet Fuel'



ORANJESTAD - Diahuebs atardi, a bati alarma cu Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA) su Jet Fuel no a pasa un test cu normalmente ta wordo haci cerca aerolineanan. FMSA ta laga sa den un comunicado cu no tin contaminacion di e Jet fuel.

FMSA su practica semper ta siguridad y cumpli cu tur norma di aviacion internacional, cual cu den e ultimo 32 añanan semper a cumpli cun'e, segun nan informe.

Durante un prueba tabata tin un indicacion di un variacion leve y mesora accion a wordo tuma, pa asina tuma tur precaucion necesario. E consecuencia di esaki ta cu algun vuelo a wordo recomenda pa fuel na Corsou y tambe na Boneiro.

Cu esaki nos di FMSA ta declara cu 'no tin contaminacion den Jet Fuel'. E operacion completo di FMSA a traha diligentemente hunto cu inspectornan independiente pa haci test riba tur e tankinan di aeropuerto, Citgo y distribucion, pa confirma cu FMSA su Jet Fuel ta cumpli cu tur 'e normanan internacional di aviacion'.
Mester remarca cu FMSA a manda un comunicado di anuncio na tur aerolinea informando cu lo continua cu operacion normal. Nos mision y balor ta pa opera den un manera sigur y confiabel, cu ta inclui control di calidad, e comunicado ta finalisa bisando.

Prome hospice na Aruba

'Fundashon Hospice Atardi' ta habri su portanan na november'

ORANJESTAD - Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) a haci un bishita na 'Fundashon Hospice Atardi', cu lo ta e prome hospice na Aruba.



E hospice -segun un comunicado ricibi di IVA- lo duna pashentnan cu un malesa terminal un luga trankil unda nan por pasa nan ultimo tempo di bida hunto cu nan famia.

E meta di e bishita tabata pa IVA ser conoci cu e miembronan di e fundacion, wak e edificio cu ainda ta den renobacion y pa duna conseho a base di e rekisitonan cu tin den e Ley di Calidad di Cuido y e Ordenansa Nacional Cas di Cuido.

E team di Cure and Care di IVA a sinta cu e individuonan cu a tuma e iniciativa encuanto e fundacion; dr. Peter Paul Hermans y dr. Benita Croes. Tambe a sinta cu Natalie Rietman di Cruz Cora cu ta un di e instancianan cu tasostene e proyecto aki.

E hospice ta situa na e ex cas di Ho Sing Loi na Cura Cabai 147 y tin planea pa habri su portanan na november 2018. E co-fundadonan a comparti nan mision y vision, nan manera di traha y aindica cu nan ta uza e liñanan di maneho den cuido paliativo di Hulanda: pallialine.

Na inicio lo tin luga pa un maximo di 7 pashent, lo tin un enfermera presente 24/7 y banda di esey lo tin varios boluntario di Cruz Cora cu lo asisti e clientenan bou guia di Dr. Croes, cu ta specialisa den cuido paliativo, e comunicado ta sigui splica.

Dr. Hermans, presidente di e fundacion, a splica cu e idea ta pa 'e clientenan ta confortabel y pa trece e atmosfera di cas mas cerca di e hospice cu ta posibel'. Esaki ta nifica por ehempel cu e famia di e clientenan mag prepara cuminda den e cushina comunal y mag di keda drumi tambe cerca e ser keri.

Pa IVA, e focus ta riba 'e calidad di cuido' cu ta wordo duna na e hospice. Pues, ta importante pa e fundacion tin nan permiso regla prome cu nan habri, cu nan tin un bon plan di maneho y cu nan a pasa control di diferente instancia gubernamental manera Brandweer, DTI y Dienst Warenkeuring en Hygiëne.

IVA tabata hopi satisfecho cu e bishita y lo haci un bishita atrobe na fin di oktober pa duna cualkier conseho final prome cu e fundacion habri oficialmente, e comunicado ta finalisa bisando.

Advertorial

Diasabra awor por cambia caha di cerbes bashi na Balashi Beer Garden

ORANJESTAD - Diasabra awor Brouwerij Nacional Balashi tin dos evento di Cash back y bendemento di biña. Ta invita clientenan pa pasa na Balashi Beer Garden pa cambia cahanan di boter di cerbes bashi of pa cumpra biña.



Durante e 'Cash Back Saturday' tur hende por yega cu nan cahanan di boternan bashi di cerbes Balashi, Chill, Hopi Bon y Hopi Stout y por cambia nan pa placa. Cada boter tin un balor di 20 cen, pues 1 caha ta bal Afl. 4,20. E cliente cu yega cu mas caha di cerbes pa cambia lo gana 10 caha di cerbes!

Clientenan por probecha di e evento pa admira e stock grandi di biña cu tin pa ofrece, pa prepara e bar pa temporada di fin di aña. Lo tin prijs special riba biña blanco, biña cora, port wine y sparkling wine. Claro cu ta probecha pa tene sesionnan di tasting pa por purba e diferente biñanan, marcanan di casnan renombra.

Brouwerij Nacional Balashi y Tropical Bottling Co. ta invita comunidad di Aruba pa yega di entre 10.00am pa 4.00pm na Balashi Beer Garden, pa cambia boternan di cerbes y cumpra biña.